

Timothy
Linton

Die
ökologische
Krise in

The Ecological Crisis
in Sound and Music

Klang
und
Musik

Festival
18.8. – 3.9.
2023

AKADEMIE DER KÜNSTE

Ausstellung /
Klanginstallationen
Exhibition /
Sound Installations

Veranstaltungen
Events

Nachhaltigkeits-
bude Sustainability
Booth

Open House

Symposium

Das Festival „Time to Listen“ führt internationale Künstler*innen zusammen, die mit musikalischen Mitteln auf das dringliche Thema der Klima- und Umweltkrise reagieren. Sie regen mit Klängen dazu an, über unser Verhältnis zu Umwelt, Technologie, indigenem Wissen, Klimagerechtigkeit und Konsum im Anthropozän nachzudenken. Die Projekte verdeutlichen die globale Perspektive und weltweite Besorgnis und laden dazu ein, den letzten Refugien von Biodiversität in Regenwäldern, schmelzenden Gletschern oder austrocknenden Flüssen und Wüstenbildung in der Subsahara zuzuhören. Gleichzeitig begegnen wir der Missachtung des Lebendigen in globaler Abfallwirtschaft, Viehzucht, Überfischung und Bodenversiegelung. Künstler*innen machen Umweltveränderungen erfahrbar, stellen ethische Fragen und weisen Wege auf, mit diesen umzugehen, emotional und handelnd. Szenarien zeichnen sich ab, in denen Menschen und natürliche Ökosysteme ihre symbiotische Beziehung wieder aufleben lassen, indigene Naturkonzepte als Transformationsoption durchscheinen oder klimaneutrale Technologien den Klang hervorbringen. Mit Klanginstallationen, Sound Walks, einem Open-Space-Symposium, Konzerten, Führungen, Lesungen, Vorträgen, Gesprächen, Workshops für Kinder und Jugendliche und partizipativen

Aktionen im öffentlichen Raum eröffnet das Festival der Sektion Musik den Dialog zwischen Künstler*innen, Forscher*innen und Publikum. Es ist Zeit zuzuhören.

The *Time to Listen* Festival brings together international artists who use music to respond to the urgent issues engendered by climate change and the environmental crisis. The sounds they create prompt us to contemplate our relationship with the environment, technology, Indigenous knowledge and climate justice and to reflect upon our patterns of consumption in the Anthropocene Age. Taking a global perspective and spelling out worldwide concerns, the projects invite us to listen to the last refuges of rainforest biodiversity, the sounds of glaciers melting or rivers drying out and the desertification processes in Sub-Saharan Africa. At the same time, we are confronted with the disregard for human life evident in global waste management, livestock farming, overfishing and soil sealing. Artists offer us an experience of the environmental changes taking place. Their works pose ethical questions, indicating ways we can emotionally deal with and address these issues. Scenarios are delineated in which humans and natural ecosystems revive their symbiotic relationship – Indigenous concepts of nature shine through as an option

for transforming this relationship, and climate-neutral technologies are used to produce sound. The festival presented by the Akademie der Künste's Music Section includes sound installations, sound walks, an open-space symposium, concerts, tours, readings, talks, discussions, workshops for children and teens and participative actions in public space, opening up a dialogue between artists, researchers and the audience. It's time to listen!

Mit / With:

Peter Ablinger
 Acoustic Ecology Lab
 (Judith Egger,
 Fernando Domínguez,
 Tania Rubio, Sabine Vogel)
 Emma Adler
 Carola Bauckholt
 Berliner Frauen-Vokal-
 ensemble/Lothar Knappe
 Covadonga Blasco
 Paul Brody
 Thomas Büttner
 Ann Cotten
 Andrei Cucu
 Giada Dalla Bontà
 Ulrike Draesner
 Nina Dragičević
 Arnold Dreyblatt
 Francisca Sofia Echeverria Ibieta
 ensemble mosaik
 Christian Falsnaes
 FrauVonDa
 Dani Gal
 Malte Giesen
 Claudia González Godoy
 Rama Gottfried
 Hanna Hartman
 Karin Hellqvist
 Anna Hetzer
 Moana Holenstein
 Susie Ibarra
 Aušra Kaziliūnaitė
 Jacob Kirkegaard
 Georg Klein
 Käthe Kruse
 Eric Lanz

Rebecca Lane
 Liza Lim
 Loré Lixenberg
 Marcus Maeder
 Bjørn Melhus
 Nanne Meyer
 Ari Benjamin Meyers
 David Monacchi
 Sarah Nemtsov/
 Shmuel Hoffman &
 Anton von Heiseler
 Marcel Odenbach
 Germaine Png
 Jovana Popić
 Karen Power/Matthias Rillig
 Winfried Ritsch
 Uros Rojko
 Daniel Rothman
 Kathrin Röggla
 Stefan Römer
 Karin Sander
 Iris ter Schiphorst
 Chiyoko Szlavnic
 Kristine Tjøgersen
 Manos Tsangaris
 Michaela Wieser
 Cécile Wajsbrot
 Ute Wassermann
 Steffi Weismann
 Jan St. Werner
 Dorothee von Windheim
 Isaac Yuen
 Walter Zimmermann

und vielen anderen mehr
and many others

Ausstellung / Klanginstallationen Exhibition / Sound Installations

Ausstellung / Klanginstallationen Exhibition / Sound Installations

18.8.–3.9.

Sa.+So. 12–19 Uhr, Di.–Fr. 14–19 Uhr

Erinnerungsräume und Entfremdung vom Lebendigen

In sieben Klanginstallationen erzählen internationale Künstler*innen über ihre Wahrnehmung der ökologischen Krise. Sie machen Zerstörung und Klimawandel hörbar oder schaffen Erinnerungsräume, die eine Zukunft unserer Umwelt vorstellbar machen. Die Krise ist längst eine globale. Exemplarisch hören wir, wie sie nicht nur das soziale Gefüge, sondern das Überleben in Regionen in Chile und Marokko gefährdet. Aber auch ganz in der Nähe, in der Oder und der Ostsee, sind die Konsequenzen für Ökosysteme katastrophal. Die Entfremdung vom Lebendigen ist in den Rhythmen von Tierzucht und Abfallwirtschaft physisch spürbar. Technologie und alternative Energiequellen eröffnen die Möglichkeit, klimaneutral Klang hervorzubringen. Über allem schwebt die Frage: Warum sind wir trotz Wissen hier angelangt?

Memory Spaces and Alienation from the Living

The seven sound installations feature how international artists perceive the ecological crisis. An acoustic expression of environmental destruction and climate change, their work creates spaces of memory that help us imagine one possible future of our environment. The crisis has long since become a global emergency. To exemplify this, we hear how it is endangering our social fabric and imperilling our ability to survive in parts of Chile and Morocco. And there are also catastrophic consequences for ecosystems much closer to home, in the Oder River and the Baltic Sea. Our alienation from living creatures is evident in the rhythms of livestock farming and solid waste management. Technology and alternative sources of energy make it possible to produce climate-neutral sound. The question that hovers over all this is, how have we got to this place in spite of everything we know?

Peter Ablinger

DEUS CANTANDO (God, singing) (2009)
für computergesteuertes Klavier und Text
(Declaration of the International Environmental
Criminal Court)
Klavierautomat: Winfried Ritsch
Software-Entwicklung: Thomas Musil

Claudia González Godoy

Hidroscopia / Maule (2021)
multimediale Installation

Susie Ibarra

Stories of the Desert in a Changing Climate
(2022/2023, UA)
audiovisuelle installative Mehrkanal-Komposition
mit Halim Sbai und Mädchen
des Joudour Sahara Music Program

Jacob Kirkegaard

LANDET (2022, DE), TESTIMONIUM (2017)
für 8-Kanal, Kurzfassungen für „Time to Listen“

FrauVonDa

Baltic Multiverse (2023, UA)
Multimedia-Installation
Konzeption und künstlerische Leitung:
Claudia van Hasselt & Nicolas Wiese

Winfried Ritsch

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks
DIY-Workshop zur Erforschung eines vernetzten
Schwarms robotischer Blumen; Power Flowers (PF)
in Form von autonomen Klangautomaten
mit Jugendlichen der Sommerakademie der MiK
Jugendkunstschule Berlin-Mitte

Daniel Rothman

*Listening to Ballona in the Natural History Museum
of the Future (2023, UA)*
4-Kanal-Installation mit stromerzeugendem Fahrrad
in Zusammenarbeit mit Andrea Heilrath und
Andrei Cucu

Ausstellung/ Klanginstallationen

Fr. 18.8. – So. 3.9.



Peter Ablinger

DEUS CANTANDO (God, singing) (2009)
für computergesteuertes Klavier und Videotext

Die Forderung nach einem internationalen Gerichtshof für Umweltkriminalität wurde 2009 vom World Venice Forum unter Adolfo Perez Esquivel, Friedensnobelpreisträger 1980, und dem XIV. Dalai Lama erhoben und im Auftrag des Forums von Peter Ablinger für sein „sprechendes Klavier“ musikalisch umgesetzt. Miro Marcus, ein damals achtjähriger, zweisprachig aufwachsender Berliner Junge, hat dafür das untenstehende Manifest eingesprochen, das auf das Computerklavier übertragen wurde.

WE DECLARE THAT WE ARE ALL RESPONSIBLE:

EDUCATORS,
POLITICIANS,
SOCIAL
ORGANISATIONS,
TRADE UNIONS,
CHURCHES,
FOR SAVING
AND PROTECTING
OUR MOTHER EARTH
AND WE PROCLAIM
THAT
“ANOTHER WORLD
IS POSSIBLE”
IN FUTURE
OUR MOTHER EARTH
WON'T HAVE TO “LIVE”
THROUGH
FORESEEABLE

TRAGEDIES
SUCH AS
BHOPAL,
CHERNOBYL
OR THE DESTRUCTION
OF ECOSYSTEMS
AS HAS OCCURRED
IN MANY,
TOO MANY,
MARINE DISASTERS
CAUSED
BY IRREGULAR OIL-
TANKERS
WHOEVER
HAS CAUSED
INTENTIONALLY
ENVIRONMENTAL
DISASTERS

SHALL BE JUDGED
BY THE
INTERNATIONAL
ENVIRONMENTAL
CRIMINAL COURT
IN ORDER
TO PROVIDE
A CONCRETE
PROTECTION
OF THE ENVIRONMENT
BY EFFECTIVE,
PROPORTIONAL
AND DISSUASIVE
SANCTIONS

ablinger.mur.at/txt_qu3god.html

ablinger.mur.at/die-zeit-wird-kommen.html

ablinger.mur.at/krisen-zyklus.html

Claudia González Godoy*Hidroscopia/Maule* (2021)

Dieses Kreativprojekt zielt darauf ab, sich der geografischen und sozialen Realität des Flusses Maule und seiner Ökosysteme zu nähern, um sie zu verstehen. Es ist eine Reise von seiner Quelle in der Laguna del Maule in den Anden bis zu seiner Mündung in den Pazifik. Mithilfe eines ökofeministischen Ansatzes lädt *Hidroscopia/Maule* dazu ein, sich über Boden, Wasser, Energie, Erinnerung und Körper/Landschaft Gedanken zu machen. Über die gesamte Länge des Flusses entwickelt sich ein Dialog mit der Geografie, um die Artenvielfalt zu würdigen. Durch die Erinnerungen von Frauen, die in den betroffenen Regionen leben, hören wir der Umwelt und ihren Stimmen zu.

Beschreibung der Teile

Corriente Traza Ein-Kanal-Video, 18:05' Landschaftsaufnahmen des Rio Maule, mikroskopische Bilder des Wassers und seiner Kleinstlebewesen sowie Aufnahmen von zwei performativen Aktionen im Wasserreservoir und -kraftwerk Colbún

Manta de Transducción Ein mit Kupferdraht besticktes Textil, das eine konzentrische Spirale mit einem Durchmesser von 100 cm bildet und als Lautsprecher fungiert

Manta de Inducción Ein Gewebe aus Kupferlackdraht, 150 × 150 cm groß. Es empfängt wie eine Antenne die elektromagnetischen Restfrequenzen aus der Umgebung und erzeugt Klang über ein elektronisches Gerät und Lautsprecher.

Manta de Reflejo Eine Decke aus strahlenabweisendem Stoff. Wenn man den Körper damit bedeckt, ist er vor luftübertragenen Schwingungen geschützt, da das Gewebe elektromagnetische Frequenzen blockiert.

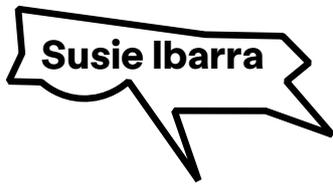
Cuerpo de Absorción Ein Korb aus Seil/Pita und eine Wasserpumpe, die an den Frequenzdaten elektromagnetischer Signale ausgerichtet ist

Mitwirkende: Andes Residencia (lokale Partnerschaft in der chilenischen Region Maule), Felipe Fierro (Hardware- und Softwaredesigner), Carola Cofré (Korbflechterin), Andrés Moreno (Industriedesigner), Matías Serrano (Sounddesign und -postproduktion), Gabriela Sandoval (Kameraassistenz), Gerthy Espinoza (Performance), Gloria González (Interviewtranskription), Brenda Banda (Übersetzung)

Produktionsassistenz: Carola Cofré, Angela Cura, Juana González, Susana Villar, Aarón Ampuero

Interviews: Gerthy Espinoza, Armando Espinoza, Nelly Castro, Delfina Guzman, Marcela Sepúlveda, Matilde Muñoz, Narciso Cofré

Hidroscopia/Maule ist ein Auftragswerk der ifa-Galerie Stuttgart, mit freundlicher Genehmigung von Claudia González Godoy.



Stories of the Desert in a Changing Climate
(2022, UA, 23')

Die Klanginstallation wurde von der Klangkünstlerin Susie Ibarra zusammen mit Schülerinnen des Joudour Sahara Music Program in M'Hamid El Ghizlane im Südosten Marokkos anhand ihrer Field Recordings erarbeitet.

Im Sinne des Klimaschutzes zu handeln, ist dringend geboten. Daher bieten das Joudour Sahara Music Program, sein Leiter und Mitbegründer Halim Sbai, Susie Ibarra und das Projekt Witness.Earth unterrepräsentierten jungen Frauen in M'Hamid El Ghizlane eine Plattform, um ihre eigenen Narrative zu entwickeln, die zeigen, wie sie selbst die Klimaproblematik hören, sehen und erleben. In dem Projekt wirken 15 junge Mädchen im Alter von 9 bis 15 Jahren mit, sowie drei dortige Gemeindevorsteherinnen, die das Projekt koordinieren. Gemeinsam werden Videos gedreht und Audioaufnahmen der Umgebungen gemacht, die vom Klimawandel betroffen sind.

In der als Gruppe und einzeln verbrachten Projektwoche mit Joudour Sahara und Susie Ibarra fiel auf, dass die Klänge, die die Schülerinnen in erster Linie aufnehmen wollten, Wasserquellen, fehlende oder trockene Flüsse, extreme Hitze und Wind waren – ein fortwährender Versuch, die Wüstenbildung aufzuhalten. Diese Klänge wurden vor Ort, auf einer Farm, in der Wüste, in Haushalten, in der Schule und zu verschiedenen Tageszeiten aufgenommen. Derzeit führen die Mädchen Interviews mit mehreren Generationen der nomadischen Community.

Stories of the Desert in a Changing Climate ist eine Auftragskomposition der Akademie der Künste, Berlin, finanziert durch eine Spende der Ruß Ingenieure AG, im Kontext des künstlerischen Forschungsprojekts von INGO und Music School Joudour Sahara, Komponistin Susie Ibarra und Openlab The Witness.

susieibarra.com/about-3

**Jacob Kirkegaard**

LANDET (2022, DE, Kurzfassung)
(→ Sa. 19.8., 20 Uhr, Konzert, Langfassung)
Komposition für 8-Kanal

LANDET ist ein immersives Werk für acht Lautsprecher, das von den mechanischen Aspekten der dänischen Landwirtschaft ausgeht. Die Aufnahmen entstanden in einem Zeitraum von anderthalb Jahre, unter anderem auf einer Schweine-, Rinder- und Hühnerfarm sowie auf dem Schlachthof Danish Crown, in dem täglich 20.000 Schweine getötet werden.

Die Komposition folgt den Kreisläufen der Landwirtschaft, dem Leben der Tiere und den Jahreszeiten des Landes. Mit Sensoren wurden die detailreichen Klänge und Vibrationen der dröhnenden Landwirtschaftsmaschinerie aufgenommen. Die Tonaufzeichnungen laden das Publikum ein, dem Land (Dänisch: *Landet*) zuzuhören – einem hypnotisierenden Klanguniversum, hervorgebracht vom endlosen Puls der Lebensmittelindustrie.

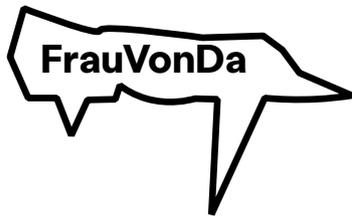
**Jacob Kirkegaard**

TESTIMONIUM (2017, Kurzfassung)
für 8-Kanal

In seinem laufenden Projekt nimmt Jacob Kirkegaard weltweit die Geräusche von Abfall-, Recycling- und Abwasseranlagen auf. *TESTIMONIUM* durchdringt den physischen Kern des Weggeworfenen und lauscht dem, was jenseits des unmittelbar auffälligen Gestanks zu hören ist. Im Projekt werden Klänge mit Vibrationssensoren aufgezeichnet, die in riesigen Haufen organischer Abfälle und an gigantischen Verbrennungsanlagen angebracht sind. Hydrofone stecken in Abwässern und stark verschmutzten Flüssen, akustische Mikrofone richten sich auf von Hand oder maschinell sortiertes Metall, Glas oder Plastik.

TESTIMONIUM ist eine eindrucksvolle, bittersüße Hommage an die Müllberge der Zukunft.

www.fonik.dk



Baltic Multiverse (2023, UA)
 (→ Sa. 19.8., 17:30 Uhr: Vortrag/Gespräch)
 Multimedia-Installation

Baltic Multiverse ist Teil des Projektes „The Å//A Universe – Hidden Songlines of the Baltic Sea“, das im Sommer 2023 an verschiedenen Orten in Form von Ausstellungen, Konzerten, diskursiven Gesprächen, öffentlichen Audiowalks und Workshops stattfindet.

Über zwei Jahre hinweg befasste sich die Berliner Künstlergruppe FrauVonDa unter der künstlerischen Leitung von Claudia van Hasselt und Nicolas Wiese mit dem Selbstbild des zur „Krone der Schöpfung“ stilisierten Menschen. „Wir erforschen mögliche politische Strukturen und künstlerische Perspektiven, die uns über die Vielfalt der Sinne und der Wahrnehmung staunen lassen. Aus der Begeisterung heraus liegt uns an einer Sensibilisierung für die Umwelten Aller, für das Nicht-Erzählte, für die Nicht-Gesehenen. In unseren Recherchen in und an der Ostsee orientieren wir uns an den autonomen Lebensformen der Algen, des Planktons, an den Sinneswahrnehmungen des Störs, der Heringsschwärme und an den symbiotischen Lebensformen des Blasentang. Im Bewusstsein einer immensen Biodiversität betrachten wir den Begriff der Kolonisierung in Bezug auf diesen maritimen Lebensraum. In der Verbindung unserer künstlerischen Philosophie mit wissenschaftlichen Fakten entsteht ein sinnlich erlebbarer Zugang zum zwischenmenschlichen und nicht-menschlichen Unbekannten – aus liebevoller ‚response-ability‘ heraus. Unsere hypothetische Erzählweise der Sinne bewegt sich zwischen Realität und Fiktion, eröffnet Möglichkeitsräume diverser Wahrnehmungen und wirbt für die Gleichberechtigung der Umwelten aller.“

Konzeption und künstlerische Leitung: Claudia van Hasselt & Nicolas Wiese

Mit Arbeiten von: Casper Lindroos (Sound Art), Johan Karrento (Film), Nicolas Wiese (Video/Animation, Sound Art), Claudia van Hasselt (Video/Stimme, Sound Art), Ferdinand Breil (Sound Art), Michaela Vieser & Isaac Yuen (Nature Writing), Roman Schöne (Objekt)

Wissenschaftliche Begleitung: Tony Cederberg (Biologisk Station Husö, Åland), Jörn Gessner (Leibniz-Institut für Gewässerökologie und Binnenfischerei Berlin)

Baltic Multiverse wird gefördert durch Hauptstadtkulturfonds, Kurverwaltung Ahrenshoop, Künstlerhaus Lukas und Neues Kunsthaus, Finnland-Institut in Deutschland, Aue Stiftung, Field Notes Programm.

The logo for Winfried Ritsch is a black-outlined speech bubble with a wavy bottom edge. Inside the bubble, the name "Winfried Ritsch" is written in a bold, black, sans-serif font.

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks
DIY-Workshop zur Erforschung eines vernetzten
Schwarms robotischer Blumen; Power Flowers (PF)
in Form von autonomen Klangautomaten

Winfried Ritsch implementiert bei seinen telematischen Kunstprojekten immer wieder neuartige künstlerische Konzepte. Dabei wird Kunst als Produkt hochtechnologischer wie auch einfach mechanischer Prozesse eigens gebaut, um robotische Musikinstrumente mit kybernetischen Modellen für generative und interaktive Musik als Open-Source-Hard- und -Software-Projekte zu erforschen und zu erfahren.

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks ist Teil seiner Kunstserie „social machines [SM]“ und des Projekts „Nebenwelten“ [NW], die das künstlerische Potenzial von vernetzten Maschinen mit IoT-Technologie (Internet of Things) innerhalb eines Netzwerks ausloten und individuelle Klangautomata als IoT-Kunstwerke in Szene setzen.

Vor Ort im DIY-Workshop hergestellte PFs, autonom versorgte robotische Blumen, werden in einen Garten installiert. Über Funk (WiFi) vernetzt, spielen PFs algorithmische Mikrokompositionen, die Klangautomata wie Hörer*innen in eine virtuelle Musikwelt führen. Dies generiert eine verteilte Komposition, einen Lebensraum für einzigartige Kompositionsalgorithmen: den Gesang der Powerflower-Automata in einer Nebenwelt.

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks findet in Zusammenarbeit mit Jugendlichen der Sommerakademie der MiK Jugendkunstschule Berlin-Mitte statt.

algo.mur.at

algo.mur.at/projects/powerflowerbells



*Listening to Ballona in the Natural History Museum
of the Future (2023, UA)*

Willkommen im Naturkundemuseum des Jahres 2038. Das Exponat des Ballona Süßwassersumpfs, einst ein Naturschutzgebiet an der Küste von Los Angeles, bietet eine Aufnahme von 2023, als die Temperatur auf der Erde 1,5 °C kühler war. Treten Sie auf dem Heimtrainer in die Pedale, um die Aufnahme einer Tier- und Pflanzenwelt mit etwa 150 Arten von einheimischen Vögeln und Zugvögeln zu hören, die das Gebiet früher beherbergte.

Beobachtung verbindet Wissenschaft und Kunst und gibt als intrinsischer Teil des menschlichen Bewusstseins der Welt um uns herum Sinn. Eine Zukunft mit kraftlosen Energiequellen schafft unzuverlässige Bedingungen für die wissenschaftliche Beobachtung: Wenn wir zu langsam oder zu schnell sind, wenn unsere Kräfte schwinden, werden die Geschwindigkeit und die Tonlage der Vögel verzerrt und damit auch unser Wissen über sie.

Listening to Ballona in the Natural History Museum of the Future wurde von Daniel Rothman auf der Grundlage bioakustischer Langzeitaufnahmen konzipiert, die er 2022 und 2023 im Ballona Süßwassersumpf gemacht hat. Andrea Heilrath entwarf und programmierte die Installation mit technischer Unterstützung von Andrei Cucu und dem Studio für Elektroakustische Musik der Akademie der Künste, Berlin.

Die Installation wird ermöglicht mit Unterstützung der Schering Stiftung und in Kooperation mit der Villa Aurora & Thomas Mann Haus e.V..

danielrothman.info

www.ballonafriends.org

Exhibition/ Sound Installations

Friday, 18 August – Sunday, 3 September



Peter Ablinger

DEUS CANTANDO (God, singing) (2009)
for computer-controlled piano and video text

Calls for an international court for environmental crimes were first voiced in 2009 at the World Venice Forum under Adolfo Perez Esquivel, winner of the 1980 Nobel Peace Prize, and the 14th Dalai Lama. Their demands were converted into music “for speaking piano” by Peter Ablinger on behalf of the Forum. Miro Marcus, an eight-year-old boy at the time raised bilingually in Berlin, read the following manifesto, which was transferred to the computer piano.

WE DECLARE THAT WE ARE ALL RESPONSIBLE:

EDUCATORS,
POLITICIANS,
SOCIAL
ORGANISATIONS,
TRADE UNIONS,
CHURCHES,
FOR SAVING
AND PROTECTING
OUR MOTHER EARTH
AND WE PROCLAIM
THAT
“ANOTHER WORLD
IS POSSIBLE”
IN FUTURE
OUR MOTHER EARTH
WON'T HAVE TO “LIVE”
THROUGH
FORESEEABLE

TRAGEDIES
SUCH AS
BHOPAL,
CHERNOBYL
OR THE DESTRUCTION
OF ECOSYSTEMS
AS HAS OCCURRED
IN MANY,
TOO MANY,
MARINE DISASTERS
CAUSED
BY IRREGULAR OIL-
TANKERS
WHOEVER
HAS CAUSED
INTENTIONALLY
ENVIRONMENTAL
DISASTERS

SHALL BE JUDGED
BY THE
INTERNATIONAL
ENVIRONMENTAL
CRIMINAL COURT
IN ORDER
TO PROVIDE
A CONCRETE
PROTECTION
OF THE ENVIRONMENT
BY EFFECTIVE,
PROPORTIONAL
AND DISSUASIVE
SANCTIONS

ablinger.mur.at/txt_qu3god.html

ablinger.mur.at/die-zeit-wird-kommen.html

ablinger.mur.at/krisen-zyklus.html


Claudia González Godoy
Hidroscopia/Maule (2021)

This creative project aims to understand and approach the geographic and social reality of the Maule River and its ecosystems. It involves a journey from its source in Laguna del Maule in the Andes Mountains to its mouth in the Pacific Ocean. Using an ecofeminist approach, *Hidroscopia/Maule* invites reflection on ideas about soil, water, energy, memory, and the body/territory. It proposes a dialogue with the geography and recognition of the biodiversity throughout the river's entire length. It listens to the environment and its voices through the memories of women living in the affected regions.

Description of the pieces

Corriente Traza Mono-channel video, 18:05'. The video consists of a series of landscape recordings of the Maule River, microscopic images of water and its microorganisms, as well as two performative actions in the reservoir and the Colbún hydroelectric power plant.

Manta de Transducción A textile piece embroidered with copper wire, forming a concentric spiral with a diameter of 100 cm, functioning as a speaker.

Manta de Inducción A woven textile piece made with enamelled copper wire, measuring 150 × 150 cm. It acts as an antenna that captures residual electromagnetic frequencies from the environment, producing sound through an electronic device and speakers.

Manta de Reflejo This piece is a canvas blanket made with anti-radiation fabric. Its function blocks electromagnetic frequencies by covering the bodies and protecting them from airborne frequencies.

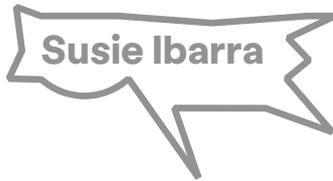
Cuerpo de Absorción A basket made of rope/pita and a water pump sequenced according to frequency data of electromagnetic signals.

Collaborators: Andes Residencia (local collaboration in the Maule Region of Chile), Felipe Fierro (hardware and software designer), Carola Cofré (basketweaver), Andrés Moreno (industrial designer), Matías Serrano (sound design and sound post-production), Gabriela Sandoval (camera assistance), Gerthy Espinoza (performer), Gloria González (interview transcription), Brenda Banda (translation)

Production assistance: Carola Cofré, Angela Cura, Juana González, Susana Villar, Aarón Ampuero

Interviews: Gerthy Espinoza, Armando Espinoza, Nelly Castro, Delfina Guzman, Marcela Sepúlveda, Matilde Muñoz, Narciso Cofré.

Hidroscopia/Maule was commissioned by the ifa-Galerie Stuttgart, courtesy of Claudia González Godoy.



Stories of the Desert in a Changing Climate
(2022–23, premiere)

Stories of the Desert in a Changing Climate is sound installation composition created by sound artist and composer Susie Ibarra in collaboration with student field recordists from the Joudour Sahara Music Program in M’Hamid El Ghizlane, southeastern Morocco.

Understanding the urgency with which climate action is needed, the Joudour Sahara Music Program, its director and co-founder Halim Sbai, Susie Ibarra, and The Witness. Earth project are providing platforms for underrepresented young women in M’Hamid El Ghizlane to create their own climate narratives, reflecting how they hear, see, and experience climate issues. We are working with 15 young girls aged 9-15 to record and make videos of natural and domestic environments affected by climate change, along with three local women community leaders coordinating the project.

During the field week spent together and individually with the Joudour Sahara and Susie Ibarra, the sounds that students felt were most pressing to record were water sources, as well as the lack of and dry rivers, extreme heat and wind in the constant effort to hold off desertification. These sounds were recorded on-site, at a farm, in the desert, as used in homes, at school and during various times of the day. The girls are currently conducting interviews with several generations of the nomadic community.

Stories of the Desert in a Changing Climate is a work commissioned by the Akademie der Künste, Berlin. It was financed by a donation from the Ruß Ingenieure AG as part of the artistic research project by INGO and the Joudour Sahara Music Program, composer Susie Ibarra and Openlab The Witness.

www.susieibarra.com/about-3

**Jacob Kirkegaard**

LANDET (2022, German premiere, short version)
(→ Sat, 19 Aug, 8 pm, concert, long version)
composition for 8-channels

LANDET is an immersive work for eight loudspeakers inspired by the mechanical aspects of Danish agriculture. Made over a period of one and a half years, the recordings come from a pig, cattle and chicken farm and the Danish Crown abattoir, where 20,000 pigs are killed each day. The composition follows the agricultural cycles, the life of the animals and the seasons in the country. Sensors were used to record all the details of the sounds and vibrations produced by the roar of agricultural machinery. The recordings invite the audience to listen to the land (Danish: *Landet*) – a hypnotising universe of sound generated by the endless pulse of the food industry.

**Jacob Kirkegaard**

TESTIMONIUM (2017, short version)
for 8-channel electronics

TESTIMONIUM is an ongoing project in which Jacob Kirkegaard records waste, recycling- and wastewater facilities around the world. *TESTIMONIUM* listens beyond the immediate stench of discarded matter and penetrates its physical core. Sounds are recorded with vibration sensors placed inside endless piles of organic waste and on massive incinerators, hydrophones are lowered in wastewater and heavily contaminated rivers, and acoustic microphones are pointed at metal, glass and plastic sorted by hand or machine. *TESTIMONIUM* is a powerful, bittersweet homage to the midden (dunghills) of the future.



Baltic Multiverse (2023, premiere)
 (→ Sat, 19 Aug, 5:30 pm: presentation/discussion)
 Multimedia installation

Baltic Multiverse forms part of the project “The Å//A Universe – Hidden Songlines of the Baltic Sea”, staged at various venues in summer 2023, taking the form of exhibitions, concerts, discussions, public audio walks and workshops.

Over a period of two years, under the artistic direction of Claudia van Hasselt and Nicolas Wiese, the Berlin artists’ group FrauVonDa focused on how human beings – stylised as the “pride of creation” – see themselves. “Artistically, we are exploring possible political structures and artistic perspectives that leave us in awe at the range of the senses and the diversity of our perception. Our enthusiasm makes us want to raise awareness about the environments we all inhabit and what is not talked about or seen. Our research in and around the Baltic Sea focuses on autonomous forms of algae and plankton, the sense perceptions of sturgeon and shoals of herring, and the symbiotic life forms of bladderwrack. We consider the idea of colonisation in relation to this maritime biosphere, informed by an awareness of its tremendous biodiversity. The alliance between our artistic philosophy and scientific fact gives rise to a sensory, experience-based approach to the interhuman and non-human unknown – derived from an attitude of loving ‘response-ability’. Based on the senses, our hypothetical narrative style shifts between reality and fiction, opening up spaces in which a range of perceptions are possible and promoting equal status for the environments of all creatures.”

Concept and artistic direction: Claudia van Hasselt & Nicolas Wiese

With works by: Casper Lindroos (Sound Art), Johan Karrento (Film), Nicolas Wiese (Video/Animation, Sound Art), Claudia van Hasselt (Video/Voice, Sound Art), Ferdinand Breil (Sound Art), Michaela Vieser & Isaac Yuen (Nature Writing), Roman Schöne (Object)

Scientific support: Tony Cederberg (Biologisk Station Husö, Åland), Jörn Gessner (Leibniz-Institut für Gewässerökologie und Binnenfischerei Berlin)

Baltic Multiverse is supported by the Hauptstadtkulturfonds, Kurverwaltung Ahrenshoop, Künstlerhaus Lukas and Neues Kunsthaus, Finnland-Institut in Germany, Aue Stiftung, and the “field notes” programme.

frauvida.de

**Winfried Ritsch**

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks
A DIY workshop exploring a networked cluster
of robotic flowers, Power Flowers (PF),
as sound automata

Winfried Ritsch consistently implements novel artistic concepts in his telematics art projects. Thereby, art, as a product of high-technological and simple mechanical processes, is specially built to explore and experience robotic musical instruments with cybernetic models for generative and interactive music as open-source hardware and software projects.

Der Gesang des Power-Flower-Netzwerks is part of his *social machines* [SM] art series and *Nebenwelten* [NW], where the artistic potential of networked machines with IoT (Internet of Things) technology within a network is explored, and individual sound automata are staged as IoT artworks.

PFs, autonomously supplied robotic flowers produced on-site in a DIY workshop, are installed in a garden. Networked via radio (WiFi), PFs play algorithmic micro-compositions that guide sound automata like listeners into a virtual music world. This generates a distributed algorithmic composition, a habitat for unique compositional algorithms: the song of Power Flower Automata in a secondary world.

In collaboration with teens from the Summer Academy of the MiK Jugendkunstschule Berlin-Mitte.

algo.mur.at

algo.mur.at/projects/powerflowerbells



*Listening to Ballona in the Natural History Museum
of the Future (2023, premiere)*

Welcome to the Natural History Museum in 2038. The exhibit of the Ballona Freshwater Marsh, once an ecological preserve along coastal Los Angeles, features a 2023 recording of when the Earth's temperature was 1.5°C cooler. It is necessary to pedal the exercise bicycle to hear the wildlife recording, featuring approximately 150 species of resident and migrating birds it once accommodated.

Observation makes science and art bedfellows and inhabits human consciousness to make sense of the world around it. A future of anaemic energy resources creates unreliable conditions for scientific observation: if we are too slow or fast, if our strength wanes, the speed and pitch of the birds will be distorted, and thus our knowledge of them, too.

Listening to Ballona in the Natural History Museum of the Future was conceived by Daniel Rothman, using long-term bioacoustic recordings he made at the Ballona Freshwater Marsh during 2022 and 2023.

Andrea Heilrath designed and programmed the installation with the technical assistance of Andrei Cucu and the Studio for Electroacoustic Music at the Akademie der Künste, Berlin.

The installation is made possible with the support of the Schering Stiftung and the Villa Aurora & Thomas Mann House e. V..

www.danielrothman.info

www.ballonafriends.org

Veranstaltungen

Events

Veranstaltungen

Events

Fr. 18.8.

18 Uhr

Eröffnungsveranstaltung Opening Event

Solastalgia: Verlust der Lebensgrundlagen

Vier Mitglieder der Akademie der Künste eröffnen das Festival und äußern ihre grundlegende Besorgnis angesichts der Umweltkrise. Wie können Klang und Musik über diese Themen „sprechen“? Wie können sich Kunst und Kultur verhalten? Zu hören sind zwei persönliche künstlerische Antworten auf diese Fragen: Klang kann berühren und sensibilisieren. Er kann hörbar und aufmerksam machen. Er kann Gefühle aus- und ansprechen, die wir kennen und verdrängen. Klang kann uns vereinen.

Solastalgia: Loss of Livelihoods

The festival is opened by four members of the Akademie der Künste, who express their deep-seated concern about the environmental crisis. How can sound and music “speak” about these issues? How can art and culture respond to them? Artists offer two different personal answers to these questions. Sound can touch us and bring awareness. It can help us listen and pay attention. It can express and address feelings that we are familiar with and suppress. Sound can bring us together.

Kathrin Röggl
Iris ter Schiphorst
Cécile Wajsbrot

Eröffnung
Impulsvortrag
Lesung aus *Adieu à l'hiver* (Untertitel in DE und EN)
und Klangcollage von Carola Bauckholt
Solastalgia (2020/2023, 20') für Violine, Zuspield
und Video, Video: Eric Lanz, Violine: Karin Hellqvist

Carola Bauckholt
und Karin Hellqvist

19 Uhr

Ausstellungseröffnung Exhibition Opening
mit Klanginstallationen von Peter Ablinger,
Claudia González Godoy, Susie Ibarra,
Jacob Kirkegaard, FrauVonDa, Winfried Ritsch und
Daniel Rothman

Fr. 18.8.

18 Uhr

Eröffnungsveranstaltung

Cécile Wajsbrot

Adieu à l'hiver

Lesung mit engl./dt. Untertiteln und
einer Klangcollage von Carola Bauckholt

„Im Bewusstsein einer möglichen Auslöschung der menschlichen Spezies in einer Zukunft, die nicht mehr in Jahrtausenden oder Jahrhunderten, sondern in Jahrzehnten gezählt wird, gleichen wir den Azteken, die voller Angst Nachtwache hielten und auf die Rückkehr der Sonne lauerten. Es droht die Nacht der Welt, und die Vergangenheit weist den Weg in die Zukunft. Die Angst weitet ihren Einfluss aus. Mit weit aufgerissenen Augen beobachten wir, was heute geschieht, wir wissen, und wir antizipieren – in wissenschaftlichen Prognosen ebenso wie in Science-Fiction-Erzählungen. Wir wissen – nun dann, was werden wir tun?“ Cécile Wajsbrot

Die Lesung wird mit Klängen, die im Inneren von gefrorenem Wasser aufgenommen wurden, und Klängen aus dem arktischen Eis verwoben, die auch bei *Solastalgia* eine Rolle spielen.

**Carola Bauckholt
und Karin Hellqvist**

Solastalgia (2020/23, 20')

für Violine, Zuspield und Video von Eric Lanz

Solastalgie ist definiert als die emotionale oder existenzielle Not, wenn sich negativ wahrgenommene Umweltveränderungen vor unseren Augen entfalten. Der Begriff, geprägt von dem Nachhaltigkeitsforscher Glenn Albrecht, kann sowohl mit Trauer um die Vergangenheit als auch Angst vor der Zukunft assoziiert werden. Den Ausgangspunkt unserer Arbeit bildeten die betörenden Klänge von Eis, die wir im Internet fanden, sowie deren sorgfältige Analysen und Übertragungen auf das Medium Geige. Eine einzelne Geigenstimme kann nicht dem ganzen Klangreichtum entsprechen. So begann Karin Hellqvist, Tonaufnahmen von bestimmten Elementen zu machen und sie in Schichten zu überlagern. Wir fanden in Eric Lanz einen Partner für eine visuelle Ebene. Er entschied sich für den Prozess der Bildung von Salzkristallen als Metapher für das schmelzende Eis.

Solastalgia entstand als Auftrag des Swedish Arts Grants Committee in Zusammenarbeit mit dem Studio für Elektroakustische Musik der Akademie der Künste in Berlin und ist Teil von Karin Hellqvists künstlerischem PhD der Norwegischen Musikhochschule in Oslo.

carolabauckholt.de

karinhellqvist.com

ericlanz.net

Fri, 18 Aug

6 pm

Festival Opening

Cécile Wajsbrot

Adieu à l'hiver

Reading with English/German subtitles and a sound collage by Carola Bauckholt

“Conscious of the possible extinction of the human race in a future that is no longer measured in millennia or centuries but rather in decades, we are like the Aztecs keeping watch at night, full of trepidation, waiting for the return of the sun. The night of the world is imminent and the past points the way to the future. Fear extends its influence. We observe wide-eyed what is happening today – knowing, anticipating what lies ahead on the back of scientific forecasts and sci-fi stories. We know – so, what are we going to do?” Cécile Wajsbrot

The reading is woven together with recordings made inside frozen water and sounds from the Arctic ice. These recordings also inspired the follow-up piece *Solastalgia*.

**Carola Bauckholt
and Karin Hellqvist**

Solastalgia (2020–23, 20')

for violin, tape and video by Eric Lanz

Solastalgia is defined as the emotional or existential distress we feel when we witness environmental changes that we perceive as negative. The term was coined by Glenn Albrecht, then Professor of Sustainability at Murdoch University in Western Australia. It can be associated with both grief for what has already been lost and fear for what the future might bring. We took as our starting point the haunting sounds of ice we found on the Internet, which we carefully analysed and transferred to the medium of the violin. A single violin part is no parallel for the sounds' full richness, so Karin Hellqvist started recording and layering specific elements. In Eric Lanz, we found a partner who could supply a visual layer. He decided to use the process of salt crystals forming as a metaphor for the melting of the ice.

Solastalgia is a commissioned piece produced for the Swedish Arts Grants Committee in collaboration with the Studio for Electroacoustic Music at the Akademie der Künste, Berlin. It forms part of Karin Hellqvist's PhD at the Norwegian Academy of Music in Oslo.

carolabauckholt.de

karinhellqvist.com

ericlanz.net

Fr. 18.8.

21 Uhr

Konzert und Vortrag Concert and Lecture

Pilzgemeinschaften und Rieselfelder

Messdaten von CO₂-Stationen im Amazonas-Regenwald, von Rieselfeldern in Hobrechtsfelde und Biodiversitätsdaten von Pilzgemeinschaften in Böden werden in Klang übersetzt.

Mushroom Communities and Trickle Fields

Measurement data from CO₂ stations in the Amazon rainforest and from sewage farms in Hobrechtsfelde and biodiversity data from fungal communities in soils are translated into sound.

Marcus Maeder

Esperito da floresta/Der Geist des Waldes (2021)
Klima-Chorstück für 9 Frauenstimmen und Zuspield

Matthias Rillig

*Global Environmental Change: Everything
Everywhere All at Once*, Impulsvortrag

Marcus Maeder

Multiple Factors (2023, UA)
elektroakustische 8-Kanal-Komposition

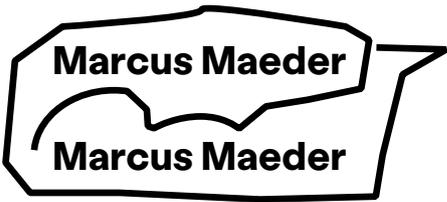
Marcus Maeder

Hobrechtsfelde. Cadmium and Diversity (2023, UA)
für 9 Frauenstimmen
mit dem Berliner Frauen-Vokalensemble
(Leitung: Lothar Knappe)

Fr. 18.8.

21 Uhr

Konzert und Vortrag


 Marcus Maeder

Marcus Maeder

Esperito da floresta / Der Geist des Waldes (2021)

Klima-Chorstück für 9 Frauenstimmen

Hobrechtsfelde. Cadmium and Diversity (2023, UA)

Der Schweizer Ökoakustiker und Komponist Marcus Maeder ist seit etwa einem Jahrzehnt an Projekten beteiligt, die Veränderungen der Biosphäre infolge des Klimawandels erforschen. Erstes Forschungsprojekt war von 2012 bis 2015 „Bäume: Ökophysiologische Prozesse hörbar machen“, zusammen mit dem Biologen und Ökophysiologen Roman Zweifel von der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft. Maeder nutzt Messdaten zur Entwicklung multimedialer Installationen, von Instrumental- oder Vokalstücken, die deren künstlerische oder musikalische Struktur und Gestalt mit steuern.

Esperito da floresta basiert auf Messdaten von CO₂-Konzentrationen im Brasilianischen Regenwald des Amazonas. Ziel des internationalen Forschungsprojekts „AmazonFACE“ ist es herauszufinden, wie der Regenwald auf das sich erhöhende CO₂ in der Atmosphäre reagieren wird. In einer ersten Phase 2018/19 wurde der CO₂-Grundzustand festgehalten. Die Werte von drei errichteten Mess-Etagen entsprechen in dem Chorstück drei Registern: Sopran, Mezzosopran, Alt. In diesem Grundzustand differierten die Werte auf den drei Etagen nur wenig. „Töne aber“, so Maeder, „die nicht ganz gleich sind, erzeugen Schwebungen und damit arbeitet dieses Stück.“ *Espirito da floresta* hat ein großes Vorbild: *Lux Aeterna* von György Ligeti. Beide Werke haben die gleiche Länge und gehören zum Genre Totenmesse. Der Text, den Maeder seiner Musik unterlegte, besteht nur aus einem einzigen Wort: Kohlenstoffdioxid – auf Portugiesisch *dióxido de carbono*.

Als das Festival „Klanglandschaften: Parlament der Natur“ im Februar 2023 für ein geplantes Konzert ein zweites Chorstück für dieselbe Besetzung in Auftrag gab, sollte ein Vergleich mit den Ohren ermöglicht werden. Was für eine Musik entsteht, wenn ganz andere Messdaten ein Stück für dieselbe Besetzung von neun Frauenstimmen generieren? Entsprechend dem Motto jenes Festivaltages in Hobrechtsfelde „Bodengeheimnisse – klingender Boden“ (3.6.23) liegen dieser Partitur Mikroklima-Messungen der renaturierten Rieselfelder von Hobrechtsfelde zugrunde. Der Stadtplaner James Hobrecht entwickelte dieses Projekt ab Ende des 19. Jahrhunderts, um die Großstadt Berlin von ihren Abwässern zu befreien. Seit den 1960er Jahre wurden die Anlagen nach und nach stillgelegt und seit den 1980er Jahren diejenigen von Hobrechtsfelde zu einem Ausflugsgebiet mit offenen Weidelandschaften renaturiert. Bis heute

gibt es darin Regionen von sehr unterschiedlicher Schadstoffbelastung, was Maeder nutzte. Er brachte drei Messstationen auf unterschiedlich kontaminierten Böden an. Die gewonnenen Messdaten steuern nun das in der Akademie der Künste uraufgeführte Stück. Zugespielte Field Recordings ermöglichen es, Zusammenhänge zwischen den mikroklimatischen Bedingungen und den Geräuschen der Bodenfauna zu entdecken. Gisela Nauck

Hobrechtsfelde ist ein Auftragswerk des Festivals „Klanglandschaften: Parlament der Natur“, gefördert durch Pro Helvetia Schweizer Kulturstiftung.



Marcus Maeder

Multiple Factors (2023, UA)

Elektroakustische 8-Kanal-Komposition

„Soils are affected by multiple factors, but we do not know the effects of these factors when they act in concert.“ (Matthias Rillig et al., „The role of multiple global change factors in driving soil functions and microbial biodiversity“, *Science* 15, 2019)

In der Komposition *Multiple Factors* sonifiziert Marcus Maeder Biodiversitätsdaten von Pilzgemeinschaften aus Experimenten am Institut für Biologie der Freien Universität Berlin. Die Gemeinschaften wurden verschiedenen anthropogenen Störungsfaktoren in Böden ausgesetzt – etwa Trockenheit und Hitze, Mikroplastik, Pestiziden usw. Diese Faktoren sind in ihrer Summe verantwortlich für globale Veränderungen – unter anderem geht dabei die Biodiversität in Gemeinschaften von Bodenpilzen verloren, was zur Folge hat, dass weniger Arten Funktionen von bereits verschwundenen Pilzen übernehmen können. In *Multiple Factors* werden diese Einflüsse auf Pilzgemeinschaften künstlerisch erkundet und ihr unvorhersehbares Zusammenspiel in eine musikalische Form gebracht.

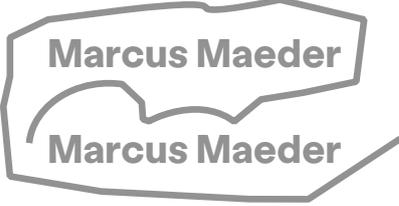
Multiple Factors ist ein Auftragswerk der Akademie der Künste, Berlin, in Kooperation mit dem Institut für Biologie der Freien Universität Berlin.

marcusmaeder.ch

Fri, 18 Aug

9 pm

Concert and Talk



Marcus Maeder

Marcus Maeder

Esperito da floresta / Der Geist des Waldes (2021)
 Climate choral piece for nine women's voices
Hobrechtsfelde: Cadmium and Diversity
 (2023, premiere)

For around a decade, Swiss ecoacoustician and composer Marcus Maeder has been involved in projects that explore changes in the biosphere caused by global warming. His first research project, “trees: Rendering Ecophysiological Processes Audible”, was carried out between 2012 and 2015 with biologist and ecophysiologicalist Roman Zweifel from the Swiss Federal Institute for Forest, Snow and Landscape Research. Maeder uses measurement data to develop multimedia installations, instrumental works or vocal pieces, which helps steer their artistic or musical structure and form.

Esperito da floresta is based on figures for CO₂ concentration in the Amazon rainforest in Brazil. The international research project “AmazonFACE” aims to discover how the rainforest will react to increasing levels of CO₂ in the atmosphere. The initial phase of the project in 2018–19 involved taking a base reading of the CO₂ level. The values of three constructed measurement platforms correspond to three registers in the choral piece: soprano, mezzo, and alto. There were only marginal differences in the values of the base readings on the three platforms. As Maeder puts it, “Sounds that are not quite identical generate beats nonetheless: this is what this piece works with.”

Espirito da floresta references an important model: *Lux Aeterna* by György Ligeti. The two works are the same length and belong to the same genre, the requiem. Maeder's single-word text, set to music, is carbon dioxide – *dióxido de carbono* in Portuguese.

When, in February 2023, the festival “Klanglandschaften: Parlament der Natur” (Soundscapes: Parliament of Nature) commissioned a second choral piece for the same group of singers for a concert it was planning, the idea was to engage the ears to make a comparison. What kind of music is created when completely different measurement data are used to generate a piece for the same ensemble of nine women's voices? In keeping with the rubric of that day (3 June 2023) of the festival in Hobrechtsfelde, “Bodengeheimnisse – klingender Boden” (Secrets of the Soil – Sounding Soil), this score is based on microclimatic measurements taken from the rewilded sewage farm in Hobrechtsfelde. The city planner James Hobrecht began developing this project in the late 19th century to relieve the Berlin metropolis of its sewage. Since the 1960s, the water-treatment facilities have been gradually

decommissioned, and in the 1980s, the Hobrechtsfelde plants were restored to their natural state as a recreation area with open pastureland. There are still areas there with very different levels of pollution – which Maeder put to good use. He installed three measuring stations on soils with varying loads of contaminants. Data from these stations was used as a guide for the piece premiering at the Akademie der Künste. Field recordings fed into the composition reveal relationships between the microclimatic conditions and the sounds made by the soil fauna. Gisela Nauck

Hobrechtsfelde was commissioned by the “Klanglandschaften: Parlament der Natur” Festival, funded by Pro Helvetia – Swiss Arts Council.



Marcus Maeder

Multiple Factors (2023, premiere)
Electroacoustic 8-channel composition

“Soils are affected by multiple factors, but we do not know the effects of these factors when they act in concert.” (Matthias Rillig et al., “The Role of Multiple Global Change Factors in Driving Soil Functions and Microbial Biodiversity”, *Science*, 15, 2019)

Marcus Maeder’s composition *Multiple Factors* sonifies and works with the biodiversity data of fungal communities derived from experiments at the Institute of Biology at the Freie Universität Berlin. These communities were exposed to various anthropogenic factors disrupting soils, such as aridity and heat, microplastics and pesticides. Taken together, all these factors are responsible for global changes in soils, causing, among other things, a loss of biodiversity in communities of soil fungi, with the result that fewer species are able to take over functions from fungi that have already disappeared. The influences these factors have on fungal communities are explored artistically in *Multiple Factors*, and their unpredictable interplay is converted into musical form.

Multiple Factors was commissioned the Akademie der Künste, Berlin, in cooperation with the Institute of Biology at the FU Berlin.

marcusmaeder.ch

Sa. 19.8.

16 Uhr Konzert und Einführung Concert and Introduction

Rainforests, Sound Loss and Sound Memories

Unsere Umwelt – die natürliche wie die kulturell geprägte – ist reich an akustischen Ereignissen. Mit der Veränderung der Welt wandelt sich auch, was wir hören, Klanglandschaften verschwinden. Akustisch komplexe Regenwälder, eine bedrohte Vogelart und eine besondere schwedische Musik- und Tanztradition lassen stellvertretend erahnen, was wir an Hörerlebnissen verlieren werden.

Our environment – both the natural world and our cultural milieu – is a rich arena of acoustic events. As the world changes, there are also changes to what we hear – soundscapes disappear. Acoustically complex rainforests, an endangered species of bird and an unusual tradition of Swedish music and dance are suggestive examples of the kinds of listening experiences we can expect to lose.

David Monacchi

Einführung Introduction (English)

David Monacchi

Fragments of Extinction – A Sound Documentary (2020, 16'), für 8-Kanal, Klangdokumentation von Primärwäldern auf drei Kontinenten

Kristine Tjøgersen

Avian Chatters (2021, 10'), für Violine solo, im Raum

David Monacchi

Paleoscapes – Borneo 2023 (2023, 21'),

für 8-Kanal, unbearbeitete Aufnahme eines Primärwaldes im Danum Tal, Malaysia

Liza Lim

One and the Other (2022, DE, 10'), für Violine solo

Violine: Karin Hellqvist

17:30–18:30 Uhr

Gespräch (Deutsch)

FrauVonDa und Jörn Gessner (Leibniz-Institut für Gewässerökologie und Binnenfischerei Berlin) zur Multimedia-Installation *Baltic Multiverse*

18:30–19:30 Uhr

Soundwalk (Deutsch)

Marcus Maeder

Ökoakustischer Soundwalk

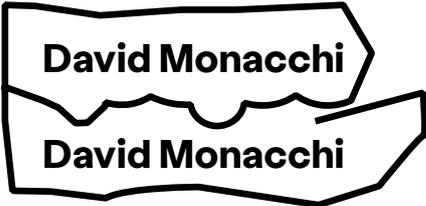
Mit spezieller Audiotechnik lassen sich vor Ort das Leben im Boden und physiologische Geräusche von Bäumen hörbar machen. Die ökologische Bedeutung wird erläutert. Treffpunkt vor der Akademie der Künste, Hanseatenweg

The life in the soil and the physiological noises made by trees are rendered audible on-site using special sound-recording technology. The ecological significance of this is explained. Meet at the Akademie der Künste, Hanseatenweg

Sa. 19.8.

16 Uhr

Konzert



David Monacchi

David Monacchi

Fragments of Extinction – A Sound Documentary
(2020, 16') für 8-Kanal

Paleoscapes – Borneo 2023 (2023, 21') für 8-Kanal

Tropische Regenwälder beherbergen den größten Artenreichtum aller Biome der Erde. Aus diesen höchst vielfältigen Lebensräumen wurden im ursprünglichen Zustand verbliebene (historisch unberührte und derzeit ungestörte) äquatoriale Tieflandwälder ausgewählt, um Paläo-Chöre der Ökosysteme zu untersuchen. *Fragments of Extinction* ist ein interdisziplinäres Langzeitprojekt, in dem (seit 1998) öko-akustische Daten – gesammelt in den letzten Gebieten intakter äquatorialer Wälder Südostasiens, Afrikas und des Amazonas – aufgezeichnet und ausgewertet werden. Mit Hilfe moderner dreidimensionaler Aufnahmetechniken entsteht ein Archiv ganzer Tageszyklen. Diese 24-stündigen sphärischen Klangporträts werden analysiert und zur Aufführung gebracht, um darauf hinzuweisen, dass die letzten Refugien der Biodiversität vor dem Aussterben bewahrt werden müssen. Deren hohe systemische Unversehrtheit ist erstaunlich klar in ihrer harmonischen, jedoch verschwindenden Klanglandschaft zu hören. Können diese technologievermittelten Deep-Listening-Erfahrungen ursprünglicher Klanglandschaften dabei helfen, dem Einzelnen eines der dringlichsten und unausweichlichsten Themen unserer Zeit stärker bewusst zu machen: den ökologischen Wandel?

Die Veranstaltung besteht aus zwei Teilen: Der erste ist eine Klangdokumentation, eine Einführung in die Vielfalt der ursprünglichen Habitate mit Ausschnitten von Klanglandschaften, die über mehr als zwanzig Jahre auf drei Kontinenten aufgenommen wurden. Der zweite konzentriert sich auf eine unbearbeitete Einzelaufnahme, die auf der letzten Expedition in einem abgelegenen Wald im Nordosten Borneos mit einer speziellen, hochsensiblen Mikrofontechnik gemacht wurde, die in der Lage ist, ein hochaufgelöstes dreidimensionales Klangbild zu erzeugen. Es handelt sich um einen der ersten Versuche dieser Art (in Zusammenarbeit mit der Firma mh acoustics). In diesem Ausschnitt in der Abenddämmerung (gegen 18 Uhr), der aus einer der 24-stündigen Aufnahmen stammt, zeigen sich die aufeinander abgestimmten und voneinander abhängigen Klangnischen und der Tageslauf von Vögeln, Amphibien und paläotropischen Insekten als Ergebnis der ältesten bekannten evolutionären Prozesse im Ökosystem der Erde. Ihr Klang spricht zu uns über die Dichte und das Gleichgewicht des Lebens und seine Bedeutung für die Musikästhetik des 21. Jahrhunderts.

**Kristine Tjøgersen***Avian Chatters* (2021, 10')
für Violine solo

Avian Chatters basiert auf den Rufen des australischen Prachtleierschwanzes. Dieser Vogel zeichnet sich vor allem durch seine außergewöhnliche Fähigkeit aus, natürliche wie künstliche Klänge seiner Umgebung nachzuahmen. Weibliche Leierschwänze imitieren außerdem komplexe Vokalisationen. Ihr Gesang ist eine aufwendige Mischung aus Elementen von Gesängen und Geräuschen: das Geschnatter und der Gesang anderer Vögel, Klänge anderer Tiere wie Koalas und Dingos, aber auch zivilisationsbedingte Geräusche wie Kettensägen, Automotoren, Kameraauslöser, Musik und sogar die menschliche Stimme. Angeblich begann ein Leierschwanzküken, das in den 1920er Jahren in Gefangenschaft aufgezogen wurde, die Klänge eines Flötenspielers zu imitieren. Seine flötenähnlichen Gesänge und sein Timbre verbreiteten sich in der lokalen Leierschwanzpopulation, als das Küken wieder freigelassen wurde. Im Stück werden Aufnahmen des Prachtleierschwanzes, auch der sogenannten Flöten-Leierschwänzen, als Material verwendet. In Anlehnung an das kompositorische Verhalten des Leierschwanzes habe ich Phrasen aus Aufnahmen von Leierschwanzgeräuschen und -gesängen ausgewählt und in eigener Weise arrangiert. Indem ich diese Klänge melodisch und rhythmisch präzise auf die Geige übertrage und dann mit neuen Geigentechniken mische, wird die Violinist*in quasi zu einer neuen Art Leierschwanz, aufgewachsen in unserer Klangtradition.

Der Prachtleierschwanz wurde durch Zerstörung seines Lebensraums und durch die Jagd auf seine schönen Schwanzfedern fast ausgerottet. Die Population hat sich inzwischen erholt, aber die Buschbrände 2019–20 haben einen Großteil seines Habitats zerstört, was zu einer Neueinstufung seines Status von „verbreitet“ zu „gefährdet“ führen könnte.

kristinetjogersen.no

Liza Lim

One and the Other (Speculative Polskas for Karin)
(2022, DE)

für Violine solo mit tiefer Oktavsaiten

Das pulsierende „123“-Muster der schwedischen Polska-Tanzschritte lieferte die konzeptionelle Vorlage für diese Zusammenarbeit zwischen Karin Hellqvist und Liza Lim. Hellqvist: „Schon in den ersten Takten des Werks wird der Tanzboden der Polska auf das Griffbrett der Geige gehoben. Wir spüren ihren Herzschlag mit schwungvollen seitlichen Bogenstrichen und perkussiven Reibungen. Der leichte und synkopierte 2. Takt hat eine andere Struktur. Er öffnet einen Raum für weitere Arten von Material. Flageolettwirbel und fragile Obertöne suggerieren die geisterhafte Präsenz anderer Körper und Zeitdimensionen. ... Diese Polska verbindet Vergangenheit und Gegenwart. Durch die Fiedel-Tradition – ein Wissen, das in mir geradezu körperlich verankert ist – und den kompositorischen Weg, den unsere Arbeit einschlägt, verweben wir Zeitschichten aus den Maschen der Gegenwart.“

Lim: „Teil 3 des Werks besteht aus einer Abfolge von Vorschlägen für den oder die Interpret*in, Aspekte der schwedischen Volkstradition in Form einer Näktergal-Polska aufzugreifen (überliefert im 19. Jahrhundert vom Fiedel-Spieler ‚Näktergal‘ [Nachtigall] Erik Ersson aus der Provinz Dalarna). Dieser bewusste Akt der Erinnerung ist als eine Art Bauchrednerei anderer Stimmen gedacht: ein Abrufen von Mustern, die im Körper durch Übung verankert sind und mittels einer Dekonstruktion der Bewegungen von linker und rechter Hand überprüft werden. Die verschiedenen Formen der Verzierung – Fingertriller, seitliches Gleiten des Bogens und bürstende Bewegungen – lassen verstärkt Sehnsucht erahnen. Es ist der menschliche Wunsch, ‚Verlockungen‘ durch die Demonstration von Geschick und ästhetischer Schönheit zu erzeugen, verkörpert in einem Könnern oder einer Könnernin, die vorhandenes Material kunstvoll zu Strängen von Zeit, Geschichte, Tanz und Lied verknüpft.“ Liza Lim & Karin Hellqvist

One and the Other (Speculative Polskas for Karin) ist ein Auftragswerk von Karin Hellqvist mit Unterstützung des norwegischen Kulturministeriums.

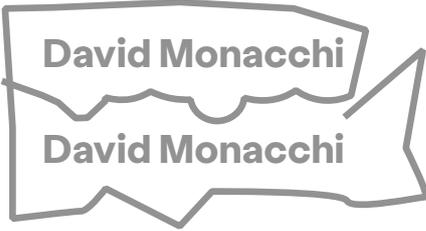
karinhellqvist.com

lizalimcomposer.com/liza-lim

Sat, 19 Aug

4 pm

Concert



David Monacchi

David Monacchi

Fragments of Extinction – A Sound Documentary
(2020, 16'), for 8 channels

Paleoscapes – Borneo 2023 (2023, 21')
for 8 channels

Tropical rainforests host the highest species richness of any other biome on Earth. Within this megadiverse community, equatorial lowland forests that have remained primary (untouched historically and currently undisturbed) have been selected as target areas to investigate the paleo-choirs of ecosystems. *Fragments of Extinction* is a long-term interdisciplinary project, which (since 1998) has been recording and revealing eco-acoustic data collected in the remaining areas of intact equatorial forests in Southeast Asia, the Amazon and Africa. Through advanced three-dimensional recording technologies, the project is building an archive of entire circadian cycles. These 24-hour spherical sound portraits are analysed and presented to audiences to foster awareness about the extinction crisis and the urgency of heritagisation of the last refuges of biodiversity, in which high systemic integrity is surprisingly clear in their balanced but vanishing soundscape. Can these technology-mediated deep-listening experiences of primal soundscapes help the intimate leap of consciousness of individuals toward one of the most urgent and unavoidable issues of our times: the ecological transition?

The event is comprised of two moments: the first is a sound documentary, an introduction to the diversity of primary habitats, featuring soundscapes' excerpts recorded over more than 20 years in three continents; the second focuses on an impressive unaltered single recording, collected on the last expedition in a remote forest of northeast Borneo with a new microphone array capable of generating a high-resolution three-dimensional sound environment. It represents one of the first attempts of its kind (in collaboration with mh acoustics). In this section at dusk (around 6 pm), excerpted from one of the 24-hour recordings, the coordinated and interdependent sonic niches and circadian revolution of birds, amphibians, and paleotropical insects is the result of the oldest known evolutionary processes of any other ecosystem on Earth. Its sound speaks to us about life's density and equilibrium and its relevance for 21st-century music aesthetics.

fragmentsofextinction.org


Kristine Tjøgersen

Avian Chatters (2021, 10')
for solo violin

Avian Chatters is based on the calls of the Australian superb lyrebird. The lyrebird is most notable for its extraordinary ability to mimic both natural and artificial sounds from its local environment. Also, female lyrebirds mimic complex vocalisations. Their song is an intricate mixture of elements of songs and noises, like the chatter and songs of other birds, sounds from animals such as koalas and dingoes, but also man-made sounds like chainsaws, car engines, camera shutters, music, and even the human voice. A legend says that a lyrebird chick raised in captivity in the 1920s started mimicking the sounds of the household's flute player. Its flute-like songs and timbre spread throughout the local lyrebird population when it was released back into the wild.

Recordings of the superb lyrebird, also from the so-called "flute lyrebirds", are used as material in this piece. Following the lyrebird's behaviour as a composer, I have chosen phrases from recordings of lyrebird noises and songs and put them together in my own arrangement. By translating these sounds precisely to the violin, both melodically and rhythmically, and then mixing them with new violin techniques, the violinist becomes a new type of lyrebird, raised in our sound tradition.

The superb lyrebird was almost driven to extinction due to habitat clearing and hunting – for their stunning tail feathers. The population has since recovered, but the 2019–20 bushfires damaged much of its habitat, which may lead to a reclassification of its status from "common" to "endangered".

kristinetjogersen.no


Liza Lim

One and the Other (Speculative Polskas for Karin)
(2022, German premiere)
for solo violin with low octave string

The pulsating "123" pattern of the Swedish polska dance steps provided conceptual templates for this collaboration between Hellqvist and Lim. Karin Hellqvist noted: "Already from the work's opening bars, the dance floor of the polska is being drawn out over the violin's fingerboard. We sense its heartbeats with sweeping lateral bow strokes and percussive chops of friction. The light and syncopated 2nd beat has a different structure. It opens a space for other kinds of materials to enter. Swirls of harmonics and fragile overtones suggest the ghostly presence of other bodies and time dimensions. ... This polska

connects the past and the present. Through the tradition of fiddlers before me, captured in my embodied knowledge, and the compositional path that our work suggests, I bring layers of time together from the knot of the present.” Liza Lim commented: “Part 3 of the work comprises a sequence of suggestions for the player to recall aspects of the Swedish folk tradition in the form of one of the Näktergal polskas (handed down in the 19th century by fiddle-player ‘Nightingale’ Erik Ersson from the Dalarna region of Sweden). This act of recall is intended as a kind of ventriloquism of other voices, of patterns lodged in the body through practice and examined through a deconstruction of left and right-hand movements. The various forms of ornamentation: finger trills, lateral bow glides and brushing movements, are amplifications of notions of desire, of the human desire to create ‘lures’ through demonstrations of skill, aesthetic beauty, and an artisan’s personalisation of given materials, weaving threads of time, story, dance and song.” Liza Lim & Karin Hellqvist

One and the Other (Speculative Polskas for Karin) was commissioned by Karin Hellqvist with the assistance of the Norwegian Ministry of Culture.

karinhellqvist.com

lizalimcomposer.com/liza-lim

Sa. 19.8.

20 Uhr

Doppelkonzert Double Concert

Die Rolle des Menschen

Ein unverstelltes, unmittelbares Verhältnis zwischen Mensch und Natur ist im Anthropozän abhandengekommen. Technologien und Maschinen – auch Mikrofone – erzeugen Distanz, entfremden und werfen Grundfragen zur Zukunft auf.

The Role of People

A genuine, direct relationship between humans and nature has been misplaced in the Anthropocene Age. Technologies and machines – including microphones – produce distance and a sense of estrangement, raising fundamental questions about the future.

**Karen Power
und Loré Lixenberg**

language land sea (2023, DE, 35–40')
für Mensch: Loré Lixenberg + Natur: Environments,
Mehrkanalton, Video + Live-Performance

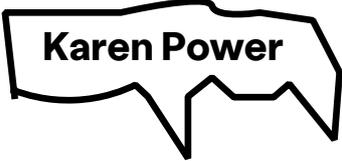
Jacob Kirkegaard

LANDET (2022, DE, 45')
Elektroakustische Komposition

Sa. 19.8.

20 Uhr

Doppelkonzert



Karen Power

language land sea (2023, 35–40', DE)

für Mensch: Loré Lixenberg + Natur: Environments
Mehrkanalton, Video + Live-Performance

language land sea stellt Loré (Sängerin/Performerin) in eine klangliche Makroumgebung aus mehreren realen und imaginären Orten. Sobald sie sich in dieser Umgebung befinden, sind Loré und die Zuhörer*innen aufgefordert, unsere (menschliche) Rolle auf diesem Planeten neu zu hören oder zu überdenken.

language land sea ist komplett aus Field Recordings gehörter und bisher ungehörter Klänge aufgebaut, die von mir als Komponistin in einigen der entlegensten Gegenden der Welt und in der lokalen Umgebung gemacht wurden. Das Werk entstand, nachdem mir bewusst geworden war, dass wir Menschen zunehmend omnipräsent sind, selbst an den abgelegensten Orten der Erde. Als Minimalziel strebt es an, uns allen Zeit und Raum zu geben, unsere Beziehung zu unserem Planeten zu hinterfragen. Durch eine Reihe von akustischen und visuellen Hinweisen bekommen wir Zeit, unserer Welt anders zuzuhören und vielleicht die natürliche Artenvielfalt jedes Ökosystems zu würdigen. Bedenken Sie bitte, dass unser „Fußabdruck“ von Dauer ist und noch lange nach unserem Verschwinden das Leben eines Ökosystems durchdringt. Loré Lixenbergs einzigartige und außergewöhnliche Stimme, Präsenz und ihre umfangreiche künstlerische Arbeit mit Vögeln machen sie zur perfekten Partnerin für diese Environments. Wir sind als Menschen so konditioniert, dass wir unsere Arbeit aus einer dominierenden Haltung heraus beginnen. Wenn Loré versucht, ihren Platz zu finden, zuzuhören und die Bedürfnisse der Umgebung zu verstehen, in der sie sich aufhält, ändern sich ihr Verhalten und ihre Gewohnheiten. Loré hilft uns dabei, uns vorwärts zu hören. Karen Power

Konzept + Komposition: Karen Power, Performance + erste Materialien
entwickelt in Zusammenarbeit mit Loré Lixenberg

language land sea ist ein Kompositionsauftrag von Loré Lixenberg, gefördert durch The Arts Council of Ireland Commissions Award.

www.lorelixenberg.art/about

karenpower.ie/index.html

**Jacob Kirkegaard**

LANDET (2022, DE, 45')
(Ausstellung, Kurzfassung)
Elektroakustische Komposition

LANDET ist ein immersives Werk, das von den mechanischen Aspekten der dänischen Landwirtschaft ausgeht. Die Aufnahmen entstanden in einem Zeitraum von anderthalb Jahre, unter anderem auf einer Schweine-, Rinder- und Hühnerfarm sowie auf dem Schlachthof Danish Crown, in dem täglich 20.000 Schweine getötet werden.

Die Komposition folgt den Kreisläufen der Landwirtschaft, dem Leben der Tiere und den Jahreszeiten des Landes. Mit Sensoren wurden die detailreichen Klänge und Vibrationen der dröhnenden Landwirtschaftsmaschinerie aufgenommen. Die Tonaufzeichnungen laden das Publikum ein, dem Land (Dänisch: *Landet*) zuzuhören – einem hypnotisierenden Klanguniversum, hervorgebracht vom endlosen Puls der Lebensmittelindustrie.

fonik.dk

Sat, 19 Aug

8 pm



Double Concert

language land sea (2023,, 35–40' German premiere)
for Human: Loré Lixenberg + Nature: Environments
Multichannel sound, video + live performance

language land sea (2023) places Loré (singer/performer) in a sonic macro environment composed of multiple real + imagined places. Once inside, Loré and our listening audience are invited to re-hear or reconsider our (human) role on this planet.

language land sea is built entirely on field recordings made by the composer of heard and unheard sounds from some of the world's most remote and local environments. It is conceived in response to my realisation that we are increasingly present everywhere, even in the most remote locations on Earth. In its simplest ambition, *language land sea* creates time and space for all of us to ask questions about our relationship with our planet. Through a series of sonic and visual cues, we are offered time to listen to our world differently and perhaps appreciate the natural diversity abundant within any ecosystem. We ask you to consider that our "footprint" lasts and infiltrates an ecosystem's life long after we've gone.

Loré Lixenberg's unique and extraordinary voice, presence and extensive creative work with birds make her the perfect partner for these environments. Our human conditioning means we begin our work in a state of dominance. As Loré attempts to find her place, listens and understands the needs of the environments she occupies, her behaviour and mannerisms become altered. Loré helps us to hear our way forward.

Concept: Karen Power, performance + early materials devised in collaboration with Loré Lixenberg

language land sea was commissioned by Loré Lixenberg with generous funding from the Arts Council of Ireland Commissions Award.

www.lorelixenberg.art/about

karenpower.ie/index.html

**Jacob Kirkegaard**

LANDET (2022, German premiere, 45')
(Exhibition, short version)
electroacoustic composition

LANDET is an immersive work inspired by the mechanical aspects of Danish agriculture. Made over a period of one and a half years, the recordings come from a pig, cattle and chicken farm and the Danish Crown abattoir, where 20,000 pigs are killed each day.

The composition follows the agricultural cycles, the life of the animals and the seasons in the country. Sensors were used to record all the details of the sounds and vibrations produced by the roar of agricultural machinery. The recordings invite the audience to listen to the land (Danish: *Landet*) – a hypnotising universe of sound generated by the endless pulse of the food industry.

fonik.dk

So. 20.8.

18 Uhr

Gespräch Talk (English)

Perspektivwechsel**Change of Perspective***What Forms of Knowledge and Agency Lie in Sound?*

mit Tania Rubio und Giada Dalla Bontà

Moderation: Johanna Keller

19:30 Uhr

Doppelkonzert Double Concert

Ozeanische Plastisphäre und Müllhalde**Acoustic Ecology Lab Mexiko / Deutschland**

Das Aufkommen und die Entsorgung von Müll sind im globalen Vergleich sehr ungerecht verteilt. Kreislaufwirtschaft ist in vielen Ländern Sache von Einzelpersonen, auch Kindern, für die das Sammeln, Sortieren und Rückführen von Abfall in die Produktion dem Broterwerb dienen – mit allen gesundheitsbedrohlichen Konsequenzen. Plastik durchdringt die Biosphären. Im *Acoustic Ecology Lab Mexiko/Deutschland* kamen Künstler*innen und Wissenschaftler*innen mit Mitgliedern der Maya-Gemeinschaft in Yaxunah – einer wichtigen Ruinenstadt der Maya auf der Halbinsel Yucatán – in Mexiko zusammen, um aus umweltkritischer Perspektive Wissen zu teilen, künstlerisch zu arbeiten und Wege in die Zukunft zu finden.

Oceanic Plastisphere and Dump

In terms of global distribution patterns, there is considerable inequity in the occurrence of waste and the disposal of refuse. In many countries, the circular economy is carried on by individuals, including children, who collect, sort and return waste for recycling as a way of earning a living even as it endangers their health. Plastic permeates the biospheres. In the *Acoustic Ecology Lab Mexico / Germany*, artists, scientists and members of the Mayan community in Yaxunah – an erstwhile city on the Yucatán Peninsula in Mexico that is now an important Mayan ruin – came together to share a critical perspective informed by environmental concerns and work artistically to find ways forward into the future.

Rama Gottfried*Scenes from the Plastisphere* (2018, 20')

für 5 Performer*innen und Video-Puppetry-Instrument ensemble mosaik

Objekt-Performance: Karen Lorenz,Christian Vogel, Computer, Kamera, Licht:Simon Strasser, Handprojektor: Ernst Surberg,Klangregie: Arne Vierck

Sarah Nemtsov*Mountain & Maiden* (2019, 24')

für Keyboard solo (mit verstärktem Klavier
und Stimme) zu einem Film von Shmuel Hoffman
und Anton von Heiseler

ensemble mosaik

Keyboard, Klavier: Ernst Surberg,

Klangregie: Arne Vierck

Acoustic Ecology Lab Mexiko/Deutschland**Sabine Vogel***Ch'iich* (2023, UA, 20')

für 8-Kanal-Zuspiel und Keramikflöten;

Flöte: Sabine Vogel, Filmaufnahmen der Cenote

Lol-ha von oben: Judith Egger

Bau der Keramikflöten: Nash Tavewa

Tania Rubio*Yok'ol kabo'o* (2023, UA, 20')

dreiteilige Komposition für 8-Kanal-Zuspiel,

Video, Klarinette, Fahrräder und drei Performer*innen

Klarinette und Performance: Fernando Domínguez

Flöte und Performance: Sabine Vogel

Video und Performance: Judith Egger

So. 20.8.

19:30 Uhr

Doppelkonzert



Rama Gottfried

Scenes from the Plastisphere (2018, 20')
für fünf Performer und Video-Puppetry-Instrument
ensemble mosaik

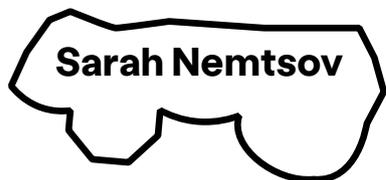
In den sich ansammelnden Plastikmüllzonen der Ozeane entsteht ein neues Ökosystem, das Wissenschaftler Plastisphäre nennen. Das ist einerseits eine gute Nachricht, denn es scheint darauf hinzudeuten, dass sich das Leben auf der Erde möglicherweise anpassen wird, um die Ergebnisse menschlicher Nachlässigkeit zu integrieren; andererseits ist das daraus resultierende Ökosystem möglicherweise keines, das das Leben, wie wir es kennen, unterstützt. *Scenes from the Plastisphere* zeigt ein Musiktheater mit imaginären hybriden Kreaturen, die in und um die menschliche Kultur herum wachsen, sich mit organischen Körpern bewegen und mit digitalen Stimmen sprechen.

Als eine Art Fortsetzung von *Apophanie* (2016) entwickelt das Stück eine Performance-Umgebung, die aus mehreren Bewegungsebenen in verschiedenen Maßstäben besteht. Menschliche Darsteller in Originalgröße auf der Bühne sind mit biologischen Wesen verbunden, die in einem mikroskopischen Theater auftreten. Das Geschehen befindet sich direkt vor uns, aber jenseits unserer Sichtweite, wahrnehmbar nur durch unvollständige, angedeutete Informationen von der Bühne und die digital vergrößerte Klangverstärkung und Videoprojektion.

Durch eine Abfolge von kontrastierenden Blickwinkeln in der pseudo-organischen Miniaturumgebung entsteht eine Erzählung zwischen den mikroskopischen Einheiten. Die Organismen der Miniaturwelt werden innerhalb des virtuellen Ökosystems geboren, mutiert, absorbiert und verzehrt. Sie sind künstliche Bestandteile des Video-Instrumentariums und doch lebendig, animiert durch die klangliche Organisation und die Geste des Interpreten. Die Partitur für das Stück denkt musikalisch über die Lebensformen nach, die in den physischen Materialien erscheinen, aber das Material ist instabile organische Materie – um die im Material verborgenen Entitäten zu entdecken, müssen die Ausführenden die Verbindungen und entstehenden Muster in einem sich ständig verändernden Feld von Interaktionen erkennen.

Scenes from the Plastisphere ist ein Auftragswerk der Ernst von Siemens Musikstiftung und der Philharmonie Luxembourg.

ramagottfried.com/index.html

*Mountain & Maiden (2019, 24')*

für Keyboard solo (mit verstärktem Klavier und Stimme) zu einem Film von Shmuel Hoffman und Anton von Heiseler

Eine Art experimenteller Dokumentarfilm über die zehnjährige Aaspiya, die in Neu-Delhi (Indien) nahe der Müllhalde lebt: Das Mädchen geht nicht zur Schule, es sammelt Müll. Trotzdem scheint es ein vergnügtes Kind zu sein, hellwach und geschickt. Der Film hat keinerlei eigenen Sound. Statt Stummfilmpianist*in gibt es ein Keyboard, für das Sarah Nemtsov 88 Samples kreierte: Bearbeitungen von O-Tönen, die sie von den Filmemachern erhielt, elektronische Sounds, Field Recordings, neue Aufnahmen oder verfremdete Netzfunde. Dazu verstärktes Klavier und ein weiteres Samplekeyboard für Aussagen des Mädchens, die simultan übersetzt werden. Knistern von Feuer – brennender Berg aus Plastikmüll oder Vinyl? Der Klang eines Wasserhahns in Indien wird vom Weißen Rauschen, das aus unseren Wasserhähnen strömt, ausgelöscht. Eine langsame Kamerafahrt über den Müll wird von einer strengen Fuge für Sample-Keyboard begleitet, bei der schließlich auch alle Klänge durcheinander wirbeln. Das Ganze ist absurd – ein Konzertflügel vor der Müllhalde. Ein Berg von Tastaturen. Wir sehen im Film mitunter poetische Bilder, menschliche Silhouetten, besonderes Licht, neblige Gase; tatsächlich ist dieser Dunst reines Gift, die Menschen dort bewegen sich ohne jeden Schutz. 40 Prozent der Kinder leiden an Atemwegserkrankungen. Das Trinkwasser ist verseucht. Gewissermaßen landet auch unser Müll auf diesen Müllkippen – und auch unsere Verantwortung. Wir hoffen, dass wir mit diesem Projekt etwas sensibilisieren können.

www.sarah-nemtsov.de

Acoustic Ecology Lab Mexiko/Deutschland



Sabine Vogel

Ch'iich (2023, UA, 20')

für 8-Kanal-Zuspiel und Keramikflöten

Im Zentrum des Mayadorfes Yaxunah liegt die Cenote Lol-ha. Es geht tief nach unten, die Akustik verändert die Alltagsgeräusche des Dorfes, sie klingen wie ein Echo aus einer anderen Welt. Es ist ruhig dort und heilsam, gleichzeitig auch etwas unheimlich. Die alten Maya glaubten, dass Cenotes mit der Unterwelt verbunden seien. In dem nahegelegenen Chichén Itzá wurden Menschenopfer dargebracht. Jemand erzählte mir, dass man – wie in einer Temascal – symbolisch in einer Cenote stirbt und wiedergeboren werde.

Kurz bevor ich nach Mexiko fuhr, verstarb mein Vater. Während seiner letzten Wochen las ich ihm aus seinem Mexikoreisetagebuch vor. Für ihn war es Erinnerung, für mich Vorbereitung auf die zukünftige Reise. Ich spielte für ihn auch täglich auf einer Keramikflöte, die nach dem Vorbild alter Mayatempel-flöten gebaut ist. Mit dieser Flöte und dem Tagebuch im Gepäck flog ich also nach Yucatán und spielte die Flöte dort in den Ruinen der Tempelanlage von Yaxunah und auch für die Menschen im Dorf.

Das Wort *Ch'iich* war das erste, das ich auf Maya lernte. Es bedeutet Vogel. *Ch'iich* ist meinem Vater gewidmet. Aber es ist auch den Menschen von Yaxunah gewidmet, ihrer Warmherzigkeit, ihrem Lachen, ihrer Gastfreundschaft. Es ist den Hunden, Schweinen, den Vögeln gewidmet, der Landschaft, den Pflanzen.

Dank an Tania Rubio und das Acoustic Ecology Lab Mexiko/Deutschland

sabvog.de



Tania Rubio

Yok'ol kabo'ò (2023, UA, 20')

Yok'ol kabo'ò (Maya-Klangwelten)

Dieses Stück entstand 2023 im Anschluss an einen künstlerischen Forschungsaufenthalt in der Gemeinde Yaxunah im Rahmen des mexikanisch-deutschen Acoustic Ecology Lab. Es ist eine Studie über das Hören natürlicher Umgebungen und der sie bewohnenden Arten. Aus einer bioakustischen und ökokritischen Perspektive betrachtet sie Klang und den Raum, den sich menschliche und mehr als menschliche Kulturen teilen, und basiert auf den Konzepten von Territorium, Erinnerung und Migration.

In drei Teilen

- 1. Klangwelten:** Der erste Teil befasst sich mit der Idee des Territoriums unter dem Gesichtspunkt situativen Zuhörens. Ist es möglich, die Charakteristika eines Ökosystems, die darin lebenden Wesen und ihre Gewohnheiten anhand ihrer Klänge zu erkennen? In dieser Studie wurden insgesamt 85 Vogel- und 16 Säugetierarten erfasst. Über die Insekten ist nichts bekannt, obwohl sie in der Klangwelt sehr präsent sind. Können Sie einige von ihnen identifizieren?
- 2. Umwelt:** Der zweite Teil konzentriert sich auf die Klangidentität einer Region, ihre akustischen Signaturen und die morphologischen Merkmale dieser Signaturen. Welche Klänge stiften Identität für eine Region? Auf welche Weise ist der Mensch an diesem akustischen Fußabdruck beteiligt? Was sagt der Klang über ein Territorium aus?
- 3. Anderwelten:** Im dritten Teil geht es um die verkörperte Hörerfahrung eines Ortes in einem bestimmten Moment. Es ist ein Stück, das durch die individuelle Hörerfahrung des Publikums entsteht. Wie verknüpfen wir uns durch die Hörerfahrung mit dem Raum? Worauf lauscht man?

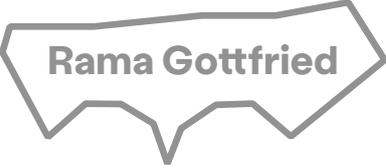
taniarubio.com

Yok'ol kabo'ò und *Ch'iich* entstanden im Rahmen des Acoustic Ecology Lab Mexiko/Deutschland, gefördert durch den Koproduktionsfonds des Goethe-Instituts, die Crespo Foundation, das Archiv Frau und Musik, die Akademie der Künste, Berlin, die Escuela Superior de Artes de Yucatán, Enlázartes, und das Centro Cultural Comunitario de Yaxunah.

Sun, 20 Aug

7:30 pm

Double Concert



Rama Gottfried

Scenes from the Plastisphere (2018, 20')
for five performers and a video puppetry instrument
ensemble mosaik

A new ecosystem is emerging within the ocean's accumulating zones of plastic debris, which scientists have named the plastisphere. This is partly good news because it suggests that life on Earth will eventually adapt to incorporate the results of human carelessness. But, on the other hand, the resulting ecosystem may not support life as we know it. *Scenes from the Plastisphere* depict a musical theatre of imaginary hybrid creatures growing within and around human culture, moving with organic bodies and speaking with digital voices.

A sequel of sorts to *Apophänie* (2016), the piece develops a performance environment composed of multiple layers of movement at different scales. Actual-size human performers on stage are connected to biological entities performing in a microscopic theatre. The action is right before us but just beyond our view, perceivable only through incomplete, implied information from the stage, the digitally magnified sound amplification and video projection. A narrative – shifting through a sequence of contrasting vantage points in the miniature pseudo-organic environment – grows between the microscopic entities. The organisms of the tiny world are born, mutated, absorbed, and consumed within the virtual ecosystem. They are artificial components of the video instrument apparatus, yet are alive, brought to life through sonic organisation and the performer's gesture. The score for the piece thinks musically about the lifeforms appearing within the physical materials. However, the material is unstable organic matter – to discover the entities hidden in the material, the performers must recognise the connections and emerging patterns in an ever-changing field of interactions.

Scenes from the Plastisphere was commissioned by the Ernst von Siemens Musikstiftung and Philharmonie Luxembourg.

ramagottfried.com/index.html



Mountain & Maiden (2019, 24')

for keyboard solo (with amplified piano and voice),
accompanying a film by Shmuel Hoffman
and Anton von Heiseler

The film is an experimental documentary about a ten-year-old girl, Aaspiya, who lives near a landfill site in New Delhi, India. She does not go to school but collects rubbish instead. Even so, she seems to be a cheerful child and bright as a button. The film has no soundtrack of its own. In place of a silent film pianist, there is a keyboard for which Sarah Nemtsov has created 88 samples: adaptations of original audio given to her by the filmmakers, electronic sounds, field recordings, new recordings and material found on the Internet that has been re-worked to sound unfamiliar. There is also an amplified piano and another sample keyboard for extracts from an interview with Aaspiya, which are simultaneously translated. We hear the crackling of fire – but is it a burning mountain of plastic waste or vinyl? The sound of a water tap in India is blotted out by the white noise that flows from our taps. A slow tracking shot over the rubbish is accompanied by an austere fugue for sample keyboard, in which all the sounds end up swirling together. The whole thing is absurd – a concert grand piano set in front of a mountain of rubbish and a mountain of keyboards. At times we see poetic images in the film, human silhouettes, a special light, and gaseous mists. These toxic fumes are pure poison. Yet people walk there without protection and 40% of the children suffer from respiratory diseases. The drinking water is contaminated. In a sense, our rubbish also ends up in these dumping grounds – as does our responsibility. We hope that our project will help to raise awareness.

sarah-nemtsov.de

Acoustic Ecology Lab Mexico/Germany



Sabine Vogel

Ch'iich (2023, premiere, 20')
for 8-channel feed and ceramic flutes

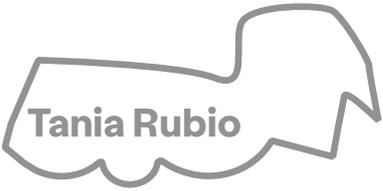
The Cenote Lol-ha sinkhole lies at the heart of the Mayan village of Yaxunah. The depression penetrates deep into the earth, and its acoustics transform the everyday noises of the village, making them sound like an echo from another world. It is tranquil there, with an atmosphere that is at once health-giving and somewhat eerie. The ancient Maya believed that cenotes were connected to the underworld. Human sacrifices were offered in nearby Chichén Itzá. Someone told me that in a cenote – just like in a temazcal (sweat lodge) – a person undergoes a symbolic death and is reborn.

Shortly before I went to Mexico, my father died. During his last weeks, I read to him from the diary he kept while travelling in Mexico. For him, it was a memory; for me, it was a means to prepare for my upcoming trip. I also played for him daily on a ceramic flute whose design was modelled on the flutes from ancient Mayan temples. So, carrying this flute and my father's diary in my luggage, I flew to Yucatán and played the flute there in the ruins of the Yaxunah temple complex and for the people in the village.

Ch'iich was the first Mayan word I learned. It means bird. *Ch'iich* is dedicated to my father. But it is also dedicated to the people of Yaxunah, their warm-heartedness, laughter, and their hospitableness. It is dedicated to the dogs, pigs and the birds, to the landscape and the plants.

With thanks to Tania Rubio and the Acoustic Ecology Lab Mexico/Germany

sabvog.de



Tania Rubio

Yok'ol kabo'ò (2023, premiere, 20')
Yok'ol kabo'ò (Mayan Sound Worlds)

This piece was created in 2023 following an artistic research residency in the community of Yaxunah during the Mexico-Germany Acoustic Ecology Lab. It is a study of listening to natural environments and the species that inhabit them from a bioacoustic and ecocritical perspective on sound and the space shared between humans, and more than human cultures based on the concepts of territory, memory, and migration.

Divided into three parts

- 1. *Klangwelten* (Soundscapes):** The first part addresses the notion of territory from situated listening. Is it possible to identify an ecosystem's characteristics, the subjects that inhabit it, and their habits by their sounds? This study identified a total of 85 species of birds and 16 mammals. Information about the insects is unknown, although they are very present in the soundscape. Can you identify any of them?
- 2. *Umwelt* (Environment):** The second part focuses on the sound identity of a region, its acoustic signatures, and the morphologic characteristics of those signatures. What sounds give identity to a region? In what way do humans take part in this acoustic footprint? What does sound tell you about territory?
- 3. *Anderwelten* (Other Worlds):** The third part is about the embodied listening experience of a place in a particular moment. It is a piece created by the individual listening experience of the audience. How do we relate to space through the listening experience? What do you listen to?

taniarubio.com

Yok'ol kabo'ò und *Ch'iich* were created in the context of the Acoustic Ecology Lab Mexico/Germany, funded by the International Coproduction Fund of the Goethe-Institut, International Coproduction Fund, Crespo Foundation, Archiv Frau und Musik, Akademie der Künste, Berlin, Escuela Superior de Artes de Yucatán, Enlazartes, and the Centro Cultural Comunitario de Yaxunah.

So. 27.8.

ab 19 Uhr

Kill the Light – ein Haus ohne Strom

18–19 Uhr

Warm-Up

19–2 Uhr

4 Führungen pro Stunde 4 tours per hour

Ein Projekt von Arnold Dreyblatt

In der Akademie am Hanseatenweg wird für 24 Stunden die Stromzufuhr eingefroren. Das Publikum geht in geführten Kleingruppen durch das dunkle Haus und erkundet unbekannte Orte. Auf dem Weg durch das 1960 eröffnete Gebäude überraschen künstlerische Live-Acts, die zeigen, dass auch ohne Strom künstlerisch produziert werden kann – mit Gästen und Mitgliedern

A Project by Arnold Dreyblatt

The power in the Akademie building on Hanseatenweg will be turned off for 24 hours. Members of the public are guided through the dark building in small groups to explore unfamiliar places. As they make their way through the building, which first opened in 1960, they will be surprised by live performances, proving that art and culture can be produced without the need for electricity – with guests and members.

Mit künstlerischen Beiträgen und Interventionen von

With artists' contributions and interventions from

Emma Adler

Carola Bauckholt

Covadonga Blasco

Paul Brody

Andrei Cucu

Nina Dragičević

Arnold Dreyblatt

Francisca Sofia Echeverria Ibieta

Christian Falsnaes

Dani Gal

Malte Giesen

Hanna Hartman

Moana Holenstein

Aušra Kaziliūnaitė

Georg Klein

Käthe Kruse

Rebecca Lane

Bjørn Melhus

Nanne Meyer

Ari Benjamin Meyers

Marcel Odenbach

Germaine Png

Uros Rojko

Stefan Römer

Tania Rubio

Karin Sander

Iris ter Schiphorst

Chiyoko Szlavnic

Manos Tsangaris

Steffi Weismann

Jan St. Werner

Dorothee von Windheim

Walter Zimmermann

u. a. et al.

Nachhaltigkeits- bude Sustainability Booth, Ottopark

Nachhaltigkeits- bude Sustainability Booth, Ottopark

OTTO-Spielplatz, Moabit

freier Eintritt free admission

Im Rahmen des Kunstfestivals „Ortstermin“ Moabit und des Monats der zeitgenössischen Musik

Allen Beteiligten geht es um das Thema Nachhaltigkeit: was uns nachhängt und auch in fernerer Zukunft halten wird. Klang-, Text- und Performance-Spenden werden eingestreut, sind auch als spontane Mitbringsel willkommen. Es wird gelauscht, gesprochen, diskutiert.

Everyone taking part is focused on the issue of sustainability: what sticks with us and what will endure into the distant future. The event is interspersed with donations of sound, text and performance, also welcomed as spontaneous gifts. A milieu of listening, talking and discussion.

Sa. 2.9.

12 Uhr

Einklang

mit Manos Tsangaris, Carola Bauckholt,
Thomas Büttner, einer kleinen Band und Gästen

13–14 Uhr

Theater

15–16 Uhr

17–18 Uhr

Manos Tsangaris

GIANT, die Minibühne in der Bude (2023, UA),
für zwei Performer*innen

Performerinnen: Mariel Jana Supka, N.N.

Konstruktion & Bau Nachhaltigkeitsbude: Philip Kuhne

14 Uhr

Marcus Maeder

Soundwalk

Ökoakustischer Soundwalk,

Treffpunkt: vor dem OTTO-Spielplatz

15 Uhr
Iris ter Schiphorst **Werkstattpräsentation**
KONZEPTE zu FLÄCHE(N) (2016)
für Chöre und andere Gruppen

Schüler*innen des Albrecht-Dürer-Gymnasiums präsentieren ihre im Schuljahr 2023 erarbeitete Version des Konzeptstückes.

Students from the Albrecht-Dürer-Gymnasium present their version of the concept play developed during the 2023 school year.

15:30 Uhr **Lesung**
Michaela Wieser und Isaac Yuen *Atlas der ungewöhnlichen Klänge*

16 Uhr **Klima-Café**
Wie erleben wir die Klima-Krise? Und wie kann die gesellschaftliche Transformation gelingen? Iris ter Schiphorst (Komponistin), Cécile Wajsbrot (Schriftstellerin) und Jovana Popić (Bildende Künstlerin) der Europäischen Allianz der Akademien laden zu einem offenen Austausch ein.
How do we experience the climate crisis? And how can society be successfully transformed? Iris ter Schiphorst (composer), Cécile Wajsbrot (writer) and Jovana Popić (visual artist) of the European Alliance of Academies invite you to take part in an open exchange of ideas.

18 Uhr **Ausklang**
mit Manos Tsangaris, Ann Cotten, einer kleinen Band und Gästen

So. 3.9.

12 Uhr **Einklang**
mit Manos Tsangaris, Kathrin Röggl, einer kleinen Band und Gästen

13–14 Uhr
15–16 Uhr
17–18 Uhr
Manos Tsangaris *GIANT* → 2.9.

-
- 14:45 Uhr**
Peter Ablinger
- Abschluss-Sprechchor**
MOABITER CHÖRE (2022/2023, UA)
für zwei Sprechchöre, zwei Chorführerinnen,
zwei Megafone, Abschluss der Sprechchor-Aktion
von der Akademie der Künste zum Ottopark
Chorführerinnen: Fernanda Farah, Marina Senne
-
- 16 Uhr**
Ulrike Draesner
- Lesung**
doggerland (2021), Gedicht, gelesen mit drei
Stimmen/Instrumenten (Ulrike Draesner,
Carola Bauckholt, Ute Wassermann)
-
- 18 Uhr**
- Ausklang**
mit Manos Tsangaris, Julia Gerlach,
Carola Bauckholt, einer kleinen Band und Gästen
-

Nachhaltigkeitsbude, Ottopark

OTTO-Spielplatz, Moabit

Sa. 2.9. + So. 3.9

12–19 Uhr

Manos Tsangaris

Nachhaltigkeitsbude

„Reality has no inside, outside or middle part.“ Bodhidharma

Die Nachhaltigkeitsbude steht mitten auf dem OTTO-Spielplatz. Außen sind einige einfache Hocker, Bänke und Tische platziert. Es gibt eine Hunde-Bar und ein kleines Vogel-Buffer. Im Inneren der Bude befindet sich *GIANT*, die Minibühne in der Bude. Dort agieren alle zwei Stunden winzige Objekte und ihre Familien – von magischer Hand geführt.

Ein handgeschriebenes Poster kündigt die aktuellen Programmpunkte an. Diese „Sensationen“ speisen sich vor allem aus Klang- und Text-Spenden assoziierter Kunstschaffender. Aber auch Initiativen aus Moabit, aus Berlin und der Welt sind willkommen. Allen Beteiligten geht es um das Thema Nachhaltigkeit. Klang-, Text- und Performance-Spenden sind auch als spontane Mitbringsel willkommen. Es gibt *ordentlich* Nachhaltigkeits-Punkte dafür, die im kommenden *aion* eingelöst werden können. Wir werden mit Gästen, Passant*innen und spontanen Diskutant*innen sprechen. All diese Aktivitäten (neben dem Herumsitzen und Sich-die-Sonne-ins-Gesicht-scheinen-lassen) sind elektrisch unverstärkt. Kein Stromanschluss an der Nachhaltigkeitsbude.

Manos Tsangaris (Musiker, Komponist, Schriftsteller)

Gäste: Kathrin Röggl (Schriftstellerin), Iris ter Schiphorst (Komponistin), Carola Bauckholt (Komponistin), Peter Ablinger (Komponist) mit großem Laien-Sprechchor, Ann Cotten (Schriftstellerin), Marcus Maeder (Komponist), Michaela Vieser/Isaac Yuen (Schriftsteller*innen), Ulrike Draesner (Schriftstellerin) und andere mehr

Sa. 2.9.

13–14 Uhr

15–16 Uhr

17–18 Uhr

Theater

Manos Tsangaris

GIANT, die Minibühne in der Bude (2023, UA)
für zwei Performer*innen

Performerinnen: Mariel Jana Supka, N.N.

Konstruktion und Bau der Nachhaltigkeitsbude:
Philip Kuhne

Im Inneren der Bude befindet sich eine Minibühne, *GIANT*. Dort agieren winzige Objekte und ihre Familien, manchmal ruht sie auch. Und wenn sie spielt, lauscht sie auf das, was draußen passiert. Die Bühne selbst ist auch an Nachhaltigkeit interessiert. Deshalb spielt sie ja ihre flüchtigen, kleinen Stücke. Ins Innere der Bude passen nur ein paar Leute. Sie werden höflich sein und irgendwann auch anderen Platz machen, damit sie die *GIANT*-Bühne sehen können.

GIANT ist eine Auftragsarbeit der Akademie der Künste, Berlin.

15 Uhr

Iris ter Schiphorst

KONZEPTE zu FLÄCHE(N) (2016)

für Chöre und andere Gruppen

Schüler*innen des Albrecht-Dürer-Gymnasiums
präsentieren ihre im Schuljahr 2023 erarbeitete Version
des Konzeptstückes.

KONZEPTE zu FLÄCHE(N) für Chöre und andere Gruppen befragt unser Verhältnis zur „Fläche“ in vielerlei Hinsicht: problematisiert als versiegelte Fläche, umgerechnet als „ökologischer Footprint“ oder als behördlich verordnete Maximalgröße einer Flüchtlingsunterkunft, oder mit Blick auf jene Fläche, auf der wir als Europäer*innen die meiste Zeit unseres Tages verbringen, nämlich den Stuhl. Möglich sind aber auch Bezugnahmen auf Bild- oder Klang-Flächen, z. B. auf die Musik György Ligetis. Es ist ein Projekt mit offenem Ausgang, dessen Inhalte die Ausführenden nach einem von mir gestalteten „Listenspiel“ in einem längeren Prozess selbst erarbeiten. Beteiligt sind Schulklassen des Albrecht-Dürer-Gymnasiums Berlin/Neukölln mit ihren Lehrer*innen.

Konzepte zu Fläche(N) wurde im Auftrag des upgrade-Festivals Donaueschingen 2017 für die Landesjugendchöre Saar, Sachsen-Anhalt, Brandenburg und Baden-Württemberg entwickelt. Ich hatte mich seinerzeit bewusst gegen die Abgabe eines „richtig“ komponierten Chorwerkes entschieden, weil es mir wichtiger schien, ein Angebot zur Selbstermächtigung bereitzustellen. Denn wenn wir die Welt gestalten wollen, brauchen wir neue Lebens- und Arbeitsformen, um dem „Schrecken von Anthropozän und Kapitalozän“, wie Donna Haraway 2018 formulierte, zu begegnen.

datenbankneuemusik.de/datenbank/werke/k/konzepte-zu-flaechen-ter-schiphorst-iris.html

Eine Komposition für Mädchenchor nach Texten von Greta Thunberg:

iris-ter-schiphorst.de/stimmen/articles/no-sir-we-will-not2018-19.html

15:30 Uhr

Lesung

**Michaela Vieser
und Isaac Yuen**

Atlas der ungewöhnlichen Klänge (2023)

„Eine Revolution des Klangs ist im Gange. Das expandierende Feld der Akustik ermöglicht es uns, uns auf eine Vielzahl unsichtbarer Systeme einzustellen. Wissenschaftler können Energieübertragungen aus fernen Galaxien in hörbare Obertöne umwandeln. Klangkünstler nutzen Vibrationssensoren, um in die tiefsten und dunkelsten Winkel der Erde vorzudringen. Hydrofone enthüllen das pulsierende Rauschen der Flüsse und Ozeane. Doch mit dieser neuen Fähigkeit, vormals Unhörbares zu erlauschen, geht auch die Verantwortung einher, es nicht nur zu verstehen, sondern auch zu schützen – nicht selten sogar vor uns selbst.“

Welche Geschichten verbergen sich hinter all den ungewöhnlichen Geräuschen, die auf unserem Planeten und darüber hinaus erklingen? Das Autor*innen-Team Michaela Vieser und Isaac Yuen lädt dazu ein, über akustische Wunder zu sprechen, gesammelt in ihrem *Atlas der ungewöhnlichen Klänge*, der im April 2023 bei Knesebeck Stories erscheint: eine Reise zu den akustischen Wundern unserer Erde.

Der Atlas stellt Verbindungen zwischen der flüchtigen Natur des Klangs und den Resonanzen her, die mit unseren visuell orientierten Realitäten in Verbindung stehen. Von Liebesliedern der Fische bis zu kosmischen Harmonien, von unheimlichen Orgeln bis zu unerklärlichen Brummtönen erforscht die Sammlung die faszinierende Natur- und Kulturgeschichte hinter den alltäglichen und bizarren Klangphänomenen, die uns umgeben.

michaelavieser.de

16 Uhr

*Klima-Café***Iris ter Schiphorst & andere Mitglieder der Europäischen Allianz der Akademien**

Wie erleben wir die Klima-Krise? Und wie kann die gesellschaftliche Transformation gelingen? Eine Einladung zu einem offenen Austausch. Seit mehr als 30 Jahren hätten wir Zeit gehabt, die dringend nötige Transformation der Gesellschaft behutsam anzugehen. Nichts ist geschehen – wider besseres Wissen! Nun ist die ganz große Transformation gefragt, in allen gesellschaftlichen Bereichen.

Denn unsere lieb gewonnenen „Gewohnheiten“ zerstören mittlerweile unsere Lebensgrundlagen: Bewohnbare Regionen schwinden, Arten sterben aus, sauberes Wasser und Lebensmittel werden knapp; auch in Europa, das mittlerweile zu den Hitze-Hotspots zählt. Im Klima-Café möchten wir darüber mit Ihnen ins Gespräch kommen – und mit Ihnen zusammen überlegen, wie die Transformation der Gesellschaft vielleicht doch gelingen könnte.

So. 3.9.

16 Uhr

Lesung

Ulrike Draesner*doggerland* (2021)

Gedicht, gelesen mit drei Stimmen / Instrumenten

Ulrike Draesner, Carola Bauckholt, Ute Wassermann

Doggerland ist: ein Delta von der Größe Deutschlands, in der Mitte ein See, der Zusammenfluss von Themse und Rhein. Das Herz Europas, Zentrum der steinzeitlichen Welt, wurde aufgrund der Klimaerwärmung zum Ende der letzten Eiszeit allmählich überschwemmt, um 6500 v. Chr. von einem Tsunami getroffen, den ein massiver Landabbruch an der norwegischen Küste ausgelöst hatte, und in der Folgezeit weiter überflutet. Heute ist es eine langgestreckte Untiefe zwischen der östlichen Küste Englands und dem westlichen Meer vor Dänemark, benannt nach einem dort gesunkenen niederländischen Fischerboot vom Typus Dogger.

doggerland ist: dialogisch, choris, monologisch. In seinem Körper herrscht Bewegung. Figuren, Horden, Hominiden sowie Tiere verschiedener Zeiten und Art bewohnen ihn. Menschen-sozial verhandelt *doggerland* das reziprok dynamische Verhältnis von Kollektiv und Ich. Anthropologisch ertastet es die Grenze zwischen Immanenz und Transzendenz: Mensch spricht zu Mensch, zu Tier, zu Wesenheiten wie Donner, Blitz, „Natur“.

Zu Doggerlands Zeiten musste man/woman ebenso wie Gott als Plural oder Einzahl, als Du oder Kollektiv, als Anders-als-Tier erst erfunden werden. Wetter brach ein, Welt ging unter, Welt ging auf.

Sustainability Booth, Ottopark

OTTO-Spielplatz, Moabit

Sat, 2 Sept + Sun, 3 Sept

12–7 pm

Manos Tsangaris

Sustainability Booth

“Reality has no inside, outside or middle part.” Bodhidharma

The Sustainability Booth stands in the middle of a grassy area. Outside the booth are a few simple stools, benches and tables. There is a dog bar and a small buffet for birds. Inside is GIANT: The Mini Stage in the Booth. Tiny objects and their families perform there every two hours – guided by a magical hand. A handwritten poster announces the current items on the programme. These “sensations” mainly draw on sounds and texts supplied by artists associated with the festival, though initiatives from Moabit, Berlin and around the world are welcome too. Everyone taking part is focused on the issue of sustainability. Donations of sound, text and performance are also appreciated as spontaneous gifts. In return, the donors will be awarded plenty of sustainability points, which can be cashed at the upcoming *aion*. We will talk to guests, passersby and spontaneous participants in impromptu discussions. All of these activities (including sitting in the sun and soaking up its rays) are unplugged. The Sustainability Booth has no electricity supply.

Manos Tsangaris (musician, composer, writer)

Guests: Kathrin Röggl (writer), Iris ter Schiphorst (composer), Carola Bauckholt (composer), Peter Ablinger (composer) with large amateur speech choir, Ann Cotten (writer), Marcus Maeder (composer), Michaela Vieser/ Isaac Yuen (writers), Ulrike Draesner (writer), and many more.

Sat, 2 Sept

1–2 pm
3–4 pm
5–6 pm

Theatre

Manos Tsangaris

GIANT: The Mini Stage in the Booth (2023, premiere)
for two performers

Performers: Mariel Jana Supka, N.N.; Sustainability Booth construction and assembly: Philip Kuhne

Inside the booth, there is a mini-stage, GIANT, on which tiny objects and their families perform. Sometimes it takes a breather. And when the stage is in use, it listens to what is happening outside. The stage is interested in sustainability too, which is why it performs its short, fleeting pieces. Only a couple of people can fit inside the booth. They will be courteous and make space for others at some point so that they can see the GIANT stage too.

GIANT was commissioned by the Akademie der Künste, Berlin.

3 pm

Iris ter Schiphorst

KONZEPTE zu FLÄCHE(N) (2016)

for choirs and other groups

Students from the Albrecht-Dürer-Gymnasium present their version of the concept play developed during the 2023 school year.

KONZEPTE zu FLÄCHE(N) (Concepts on Surface[S]) for choirs and other groups examines our relationship to “surfaces” from many angles: problematised as sealed surfaces, transposed as “ecological footprints” or the maximum size of refugee accommodation decreed by the government or conceived of in terms of the surface on which we Europeans spend most of our day – the chair. But there are also references to image or sound surfaces: for example, to the music of György Ligeti. It is an open-ended project whose content is developed by the performers themselves in a longer process based on a “list game” I designed. Students and teachers from the Albrecht-Dürer-Gymnasium Berlin-Neukölln are involved in the project.

Konzepte zu Fläche(N) was commissioned for the 2017 upgrade Festival in Donaueschingen and developed for the Saar, Saxony-Anhalt, Brandenburg and Baden-Württemberg regional youth choirs. At the time, I consciously decided not to submit a “properly” composed choral work because I thought it was more important to prepare a work offering self-empowerment. Because if we want to reconfigure the world, we need new ways of living and working to respond to the “horrors of the Anthropocene and the Capitalocene”, as Donna Haraway put it in 2018.

datenbankneuemusik.de/datenbank/werke/k/konzepte-zu-flaechen-ter-schiphorst-iris.html

A composition for a girls' choir based on texts by Greta Thunberg can be found here:

iris-ter-schiphorst.de/stimmen/articles/no-sir-we-will-not2018-19.html

3:30 pm

Reading

**Michaela Vieser
and Isaac Yuen**

*The Sound Atlas: A Guide to Strange Sounds
Across Landscapes and Imagination (2023)*

“A sonic revolution is underway. The expanding field of acoustics is enabling us to tune into a multitude of invisible systems. Scientists are transforming energy transmissions from distant galaxies into audible harmonics. Sound artists use vibration sensors to probe into the deepest parts of the world. Sensitive hydrophones are revealing the vibrant chatter in our rivers and oceans. But with this ability to eavesdrop into newfound realms comes a responsibility not only to understand but also to safeguard them – often from ourselves.”

What stories are hidden behind all the strange sounds that exist on our planet and beyond? Michaela Vieser and Isaac Yuen – the team of authors responsible for the work – invite you to talk about the acoustic wonders collected in their *Sound Atlas*, which was published in the Knesebeck Stories series in April 2023: a journey into Earth’s aural phenomena.

The *Sound Atlas* links the fleeting nature of sound and the resonances associated with our visually oriented realities. From the love songs of fish to cosmic harmonies, from uncanny organs to inexplicable humming noises, the collection explores the fascinating natural and cultural history behind the sound phenomena – both ordinary and bizarre – that surround us.

michaelavieser.de

4 pm

*Climate Café***Iris ter Schiphorst and other members of the European Alliance of Academies:**

How do we experience the climate crisis? And how can society be successfully transformed? An invitation to an open exchange of ideas. We have had over 30 years to take careful steps to address the urgent task of transforming society. Nothing has happened – despite us knowing better! We are now being asked to make major changes in all areas of society. Because the “habits” we have grown to love are now destroying the very basis of our existence: habitable regions are vanishing, species are becoming extinct, and clean water and food are growing scarce – even in Europe, which is now one of the global warming hotspots. We want to discuss this with you at the Climate Café and put our heads together to consider how we might succeed in transforming society.

Sun, 3 Sept

4 pm

Reading

Ulrike Draesner*doggerland* (2021)

A poem, read with three voices/instruments

(Ulrike Draesner, Carola Bauckholt, Ute Wassermann)

Doggerland is a delta the size of Germany with a lake in the middle. It is the confluence area of the Thames and the Rhine: the heart of Europe and the centre of the Stone Age world. At the end of the last Ice Age, climate warming caused a gradual swamping of the area, and in around 6500 BC, it was hit by a tsunami triggered by the collapse of a massive body of land on the Norwegian coast, leading to further flooding. Today it is a shallow elongated bank between the eastern coast of England and the sea west of Denmark, named after a Dutch dogger – a type of fishing boat that sank there. *doggerland* is a dialogue, a choral work, and a monologue. Movement is prevalent in its body. It is inhabited by figures, hordes, hominids and various species of animals from different times. *doggerland* draws on human social behaviour to tackle the reciprocal dynamic relationship between the collective and self. In anthropological terms, it feels its way along the borderline between immanence and transcendence: human speaks to human, to animals, to entities like thunder, lightning and “nature”. At the time when Doggerland existed, man/woman – just like God – had to be fabricated as plural or singular, as you or collective, as other-than-animal. The weather stormed in, the world sank, and the world rose again.

Open House

Open House

freier Eintritt
free admission

Hanseatenweg, Akademie der Künste

Im Rahmen des Kunstfestivals „Ortstermin“ Moabit und des Monats der zeitgenössischen Musik

Nachhaltigkeit hat viel mit Zugänglichkeit, Wissenstransfer und Partizipation zu tun. In diesem Sinne öffnet die Akademie der Künste an diesem ersten Septemberwochenende das Haus.

Sustainability has a lot to do with accessibility, knowledge transfer and participation. With this in mind, the Akademie der Künste opens its doors on this first weekend of September.

Sa. 2.9.

14 Uhr

Filmpräsentationen Film Presentation

Workshopergebnisse der Kinder und Jugendlichen

Zwei Jugendgruppen präsentieren ihre neu entstandenen Filme, die sich mit Unterwasserwelten befassen. Mit FrauVonDa und der Reinfelder-Schule

Two youth groups present their films, which focus on underwater worlds. With FrauVonDa and the Reinfelder-Schule

17 Uhr

Marcus Maeder

Soundwalk

Ökoakustischer Soundwalk

Treffpunkt: vor der Akademie der Künste, Hanseatenweg

19 Uhr

Konzert Concert

Krill.Schaum.Stop

Wasser ist ein so unverzichtbarer wie unergründlicher Lebensraum. Verschmutzt durch Klang, Chemie und Plastik wird aus ihm zuweilen Schaum; die Bedrohung, in ihm zu ertrinken, schwingt stets mit. Der interdisziplinäre, feministische Performanceabend mit Stimme, Sprache, Klang, Wasser, Schaum, einem Aquarium und Hydrofonen stellt giftige Fragen.

Water as a habitat is as vital as it is unfathomable. Polluted by sound, chemicals and plastic, it occasionally turns to foam and is ever resonant with the threat of drowning. The evening of interdisciplinary, feminist performance with voice, speech, sound, water, foam, an aquarium and hydrophones confronts us with toxic questions.

Ute Wassermann

Krill (2023, UA) für Stimme, Vogelpfeifen, Objekte, amplifiziertes Aquarium und Field Recordings (Serie „Plankton“)

Komposition & Performance: Ute Wassermann

Field Recordings: Felix Blume, Ute Wassermann

Anna Hetzer

Schaum. Ein Cybertrip durch den Garten Erde (2022)

Text und Performance: Anna Hetzer

Nina Dragičević

Ustavite se. / Stop. (2021)

Performance: Ute Wassermann

So. 3.9.

14 Uhr

Peter Ablinger**Sprechchor-Aktion**

MOABITER CHÖRE (2022/2023, UA)

für 2 Sprechchöre, 2 Chorführerinnen,

2 Megafone, Sprechchor-Aktion

von der Akademie der Künste am Hanseatenweg

(14 Uhr) zum Ottopark (14:45 Uhr)

Chorführerinnen: Fernanda Farah, Mariana Senne

Angeführt von zwei Chorführerinnen gehen zwei Gruppen stimmkräftiger freiwilliger Mitstreiter*innen von der Akademie der Künste zur Nachhaltigkeitsbude und sprechen Texte, die sich zwischen Sinn und Unsinn auf die aktuelle Situation der Klimakrise beziehen.

Headed by their respective choir leaders, the two groups of volunteer participants walk from the Akademie der Künste to the *Sustainability Booth*. En route, the powerful voices of the choir speak texts oscillating between sense and nonsense that relate to the current climate crisis.

Sa. 2.9.

19 Uhr

Konzert



Ute Wassermann

Krill (2023, UA)

für Stimme, Vogelpfeifen, Objekte, amplifiziertes Aquarium und Field Recordings (Serie „Plankton“)

„Meine Stimme oszilliert zwischen animalischen, elektronischen, anorganischen und menschlichen Klangqualitäten. Sie singt mit Vogelpfeifen und Field Recordings, vibriert in Objekten, Alltagsgegenständen, erfundenen Instrumenten und akustischen Kostümen. Sie kollaboriert mit den anders-als-menschlichen Stimmen, die aus Objekten klingen, und wird dabei in ihrem Klang beeinflusst. Sie ist ein Hybrid, eine Chimäre, ein Cyborg.“

Krill (Leuchtgarnelen, Zooplankton) fluoresziert in Wassertropfen an der Meeresoberfläche. In *Krill* schwirrt Ute Wassermanns Stimme zwischen Luft und Wasser, verflochten mit einem imaginären Habitat. Sie interagiert mit Vogelpfeifen und Objekten sowie mit Insekten- und Vogelstimmen, die unter Wasser klingen. Mit einem Hydrofon nach Klängen fischend morpht die Sängerin die anders-als-menschlichen Stimmen und ihren eigenen Gesang zu einer körperlosen, metallisch-technologischen Klanglandschaft. Bleibt ihre Stimme menschlich oder wird sie zum Anderen? Ein leuchtendes, mit Transducern präpariertes Aquarium wird zum Miniatur-Habitat, Klangobjekt und Labor. *Krill* thematisiert die *sonic pollution* der Meere und erforscht das Element Wasser als poetischen Resonanzraum.

Krill ist eine Auftragsarbeit der Akademie der Künste, Berlin, finanziert durch Villa Aurora & Thomas Mann Haus e.V..

utewassermann.com


Anna Hetzer
Schaum. Ein Cybertrip durch den Garten Erde (2022)

Schaum blubbert, wächst zu multiformen Gebilden, kollabiert. Schaumblasen wuchern und platzen. Die physikalische Struktur von Schaum findet sich im Badezimmer, in algenreichen Flüssen, im Schaumkraut, sogar im Weltall, aber auch in der Molekularküche oder in Beton. Wann ist Schaum giftig, wann nicht? Wo liegt die Grenze zwischen synthetischen und natürlichen Schäumen? Und wann werden sie gebraucht? Vielleicht erschließt sich ein dritter Raum des Schaums. Oder gar ein schaumartiges Netz zwischen den Dingen? Sind sie eine Metapher für deregulierte Märkte oder für zerstörte Ökosysteme? Wieviel Science-Fiction steckt in Schaum? Und ist die Gegenwart vielleicht längst übergeschäumt? In einer multimedialen Performance nähert sich Anna Hetzer dem Schaumuniversum mit lyrischen Lexikoneinträgen und klingenden Experimenten.

literaturport.de/lexikon/anna-hetzer


Nina Dragičević
Ustavite se. / Stop. (2021)

„Üben Sie sich in Gelassenheit, Frau Woolf“, wird Virginia Woolf geraten. „Kunst muss Geld einbringen“, sagt der Banause. „Ich habe keine Zeit“, rufen fast alle. Und natürlich, dass „Zeit Geld ist“. Soll die Künstlerin also Zeit schaffen? Die heutige Auffassung, dass Geschwindigkeit und Beschleunigung Zeit und Geld sparen sollen, soll auch als Voraussetzung dafür dienen, dass beides reichlich entsteht und der oder die Einzelne gut leben kann. Die Verdichtung der Moderne zeigt sich in der Klangfülle des Ein- und Ausatmens, in der Beschleunigung dynamischer Energie und in der klanglichen Betrachtung der eigenen empirischen Erfahrung. Im Zittern der Sprache liegt der hörbare Rhythmus einer Überlebenskraft. Dem Individuum zuzuhören, bedeutet, der Welt zuzuhören.

ninadragicevic.com

Sat, 2 Sept

7 pm

Concert

Ute Wassermann*Krill* (2023, premiere)for voice, bird whistles, objects, amplified aquarium and field recordings (*Plankton* series)

“My voice oscillates between animal, electronic, inorganic and human sound qualities. It sings with bird whistles and field recordings. It vibrates in objects, everyday items, invented instruments and acoustic costumes. It works together with the other-than-human voices emanating from objects and is influenced in the sound it makes. It is a hybrid, a chimaera, a cyborg.”

Krill (bioluminescent shrimp, zooplankton) fluoresces in water droplets on the ocean's surface. In *Krill*, Ute Wassermann's voice whirrs between air and water, interwoven with an imaginary habitat. She interacts with bird whistles and objects, as well as with the voices of insects and birds that create sound underwater. Fishing for sounds with a hydrophone, the singer morphs the other-than-human voices and her own singing into an incorporeal technological soundscape with a metallic quality. Does her voice remain human, or does it become something Other? A luminescent aquarium equipped with transducers is turned into a miniature habitat, sound object and laboratory. *Krill* takes the sonic pollution of the oceans as its theme and explores the element of water as a poetic space of resonance.

Krill was commissioned by Akademie der Künste, financed by Villa Aurora & Thomas Mann Haus e.V.

utewassermann.com

**Anna Hetzer***Schaum. Ein Cybertrip durch den Garten Erde (2022)*

Foam makes bubbles, grows into multiform shapes, collapses. Foam bubbles mushroom and burst. Foam's physical structure can be found in the bathroom, in algae-rich rivers, in bittercresses, and even in outer space, as well as in molecular gastronomy and in concrete. When is foam toxic, and when not? Where is the line between synthetic and natural foams? And in what cases are they needed? Perhaps there is a third foam space developing. Or even a foam-like network that exists between things? Are foams a metaphor for deregulated markets or ruined ecosystems? How much science fiction is there in foam? And could it be that our present has long since foamed over? Anna Hetzer's multimedia performance approaches the foam universe using lyrical lexicon entries and sound experiments.

literaturport.de/lexikon/anna-hetzer

**Nina Dragičević***Ustavite se. / Stop. (2021)*

“Do practice calmness, Mrs Woolf,” Virginia Woolf is told. “Art must produce money,” says that boor. “I don't have time,” just about everyone exclaims. And, of course, that “Time is money.” Is the artist supposed to produce time? Contemporary notions of speed and acceleration, meant to save time and money, also intend to create conditions for both to be amply produced and for the individual to live well. The condensation of the modern era lies in the sonority of breathing in and out, in the acceleration of vitality, and in the sonic contemplation of one's empiric experience. In the tremor of speech resides the audible rhythm of a survival force. To listen to the individual is to listen to the world.

ninadragicevic.com

So. 3.9.

14 Uhr



Peter Ablinger

MOABITER CHÖRE (2022/2023, UA)
für 2 Sprechchöre, 2 Chorführerinnen,
2 Megafone (Zug von der Akademie zum Ottopark)
Chorführerinnen: Fernanda Farah, Marina Senne

Die Uraufführung der Sprechchor-Aktion *MOABITER CHÖRE* des Komponisten und Klangkünstlers Peter Ablinger ist das große Finale von „Time to Listen. Die ökologische Krise in Klang und Musik“. Zwei Chöre, gebildet aus freiwilligen Mitstreiter*innen, laufen auf gegenüberliegenden Bürgersteigen von der Akademie der Künste im Hansaviertel (14 Uhr) zum Ottopark in Moabit zur Nachhaltigkeitsbude (14:45 Uhr) und sprechen auf diesem Weg im Wechsel und angeleitet von zwei Chorführerinnen Texte, die sich auf die aktuelle Situation der Klimakrise beziehen – Texte von Peter Ablinger, die irgendwo zwischen Sinn und Unsinn, Politik und Surrealismus, Betroffenheit und Persiflage liegen. *MOABITER CHÖRE* ist eine Auftragsarbeit der Akademie der Künste, Berlin.

Sun, 3 Sept

2 pm



Peter Ablinger

MOABITER CHÖRE (2022–23, premiere)
for two speech choirs, two choir leaders,
and two megaphones (procession from the
Akademie to Ottopark)
Choir leaders: Fernanda Farah, Marina Senne

Time to Listen: The Ecological Crisis in Sound and Music closes on a high with the world premiere of the speech choir action, *MOABITER CHÖRE*, by composer and sound artist Peter Ablinger. Starting at 2 pm, two choirs, made up of volunteer performers, will walk on opposite sides of the street as they make their way from Akademie's Hansaviertel venue to Ottopark in Moabit, arriving at the park's Sustainability Booth at 2:45 pm. En route, directed by two choir leaders, they take turns speaking texts relating to the current climate crisis. Ablinger's texts are located somewhere between sense and nonsense, politics and surrealism, dismay and satire. *MOABITER CHÖRE* is a work commissioned by the Akademie der Künste, Berlin.

Symposium
Open Space
zur Nachhaltigkeit
in der zeitgenös-
sischen Musik
Open Space
Symposium
on Sustainability
in Contemporary
Music

Symposium Open Space zur Nachhaltigkeit in der zeitgenös- sischen Musik ... on sustainability in contemporary music

Hanseatenweg, Clubraum

inm / field notes und Akademie der Künste laden ein zu offenen Gesprächsrunden, Fachvorträgen und künstlerischen Beiträgen. Es geht um die Fragen, welches Wissen und Transformationspotenzial in Musik und Klang liegen und inwieweit die Beschäftigung mit Nachhaltigkeit das Komponieren und Musizieren selbst beeinflusst.

inm/field notes and the Akademie der Künste welcome participants to open discussions, expert presentations, and artistic contributions. The symposium explores issues surrounding the knowledge and agency within music and sound, and the extent to which engagement with sustainability influences the practice of composing and performing music.

Sa. 19.8.

10 Uhr

Ankunft und Registrierung
Arrival and Registration

10:45 Uhr **Begrüßung Welcome**
Johanna Keller, Programmbeauftragte der Akademie
der Künste, Julia Gerlach, Katharina Ortman

11 Uhr **Workshop**
Sabine Vogel *Tuning-in*

12 Uhr **Vortrag Lecture (English)**
Marcus Maeder *Artistic Work at the Interface of Art, Science
and Environment*

14–14:45 Uhr **Rundgang durch die Ausstellung ①**
Exhibition Tour
FrauVonDa, Jacob Kirkegaard, Daniel Rothman

15–15:45 Uhr **Offener Austausch Open Exchange**
Artistic Practice Between Science and Aesthetics
Moderation: Kirsten Reese

16 Uhr **Konzert Concert (großes Parkett)**
Regenwälder, Klangverlust und Klangerinnerungen
→ allgemeines Programm

17:30–18:30 Uhr **Rundgang durch die Ausstellung ②**
Exhibition Tour
Winfried Ritsch und Peter Ablinger, Susie Ibarra,
Claudia González Godoy

18:30–19:30 Uhr **Offener Austausch Open Exchange**
*Autonomy of Art, Community Work and Political
Engagement*
Moderation: Kirsten Reese

So. 20.8.

10 Uhr **Ankunft und Registrierung**
Arrival and Registration

10:30 Uhr **Performance**
VIVAJAQUI Kollektiv *Hirschtanz* mit Instrumenten und Tanz

11 Uhr	Einführung zum Introduction to Open Space
11:30 Uhr Gilles Aubry Emily Doolittle	Session ① <i>Sawt, Bodies, Species: Ecological Voices and Interspecies Performance</i> <i>Recycled Sounds: A Hands-On Workshop on Making Music from Trash</i>
12:30 Uhr Halim Sbai Mimi Doulton	Session ② <i>Joudour Sahara Music Program</i> <i>Imagining a Flight-Free Future</i>
13:30 Uhr	Pause Break
14:30 Uhr Edoardo Micheli Residency-Teams	Session ③ <i>Sonic Ecosystems and Listening Communities</i> Präsentation
15:30 Uhr Amanda Gutierrez Nele Möller	Session ④ <i>Aural Border Thinking as a Listening Methodology</i> <i>(un)recording the field</i>
16:30 Uhr	Plenary Session: Review and Outlook Kondensation und Ausblick
18 Uhr	Perspektivwechsel Change of Perspective (großes Parkett) → allgemeines Programm

Impressum / Imprint

Inhaltliche Entwicklung / Concept:

Peter Ablinger, Carola Bauckholt,
Annesley Black, Julia Gerlach, Daniel Ott,
Kirsten Reese, Iris ter Schiphorst,
Manos Tsangaris

Künstlerische Leitung / Artistic direction:

Carola Bauckholt, Julia Gerlach

Festivalleitung / Festival direction:

Julia Gerlach

Produktion / Project management:

Luise Langenhan,
Safia Azzouni (Mitarbeit / Assistance)

Produktion / Project management,

Haus ohne Strom:

Anke Hervol, Anna Otto

Symposium:

Julia Gerlach, Lisa Benjes / Katharina Ortmann
(field notes / inm),
Anna Otto (Mitarbeit / Assistance)

Publikation, Redaktion, deutsche Übersetzungen / Publication, Editing, German translations:

Safia Azzouni

Deutsches Lektorat / Editing (German texts):

Martin Hager

Englisches Lektorat / Editing (English texts):

Wendy Wallis

Englische Übersetzungen / English translations:

Simon Cowper

Gestaltung / Design:

Rimini Berlin

Druck / Printed by:

DRUCKEN3000 (Riso-Druckverfahren),
Villa Schmück Dich GmbH

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit / Press and Public Relations:

Dorothea Walther, Franziska Brandt,
Kristin Drechsler, Jeanette Gonsior,
Charlotte Harke, Marc Mayer, Freya Treutmann
mit Christiane Dramé / fabrikpublik

Technische Leitung / Technical Services:

Björn Matzen, Reinhard Pusch

Veranstaltungsmanagement und -technik / Event management and technology:

Anne-Kathrin Braune, Janine Gottwald,
Team Act!worX, Andrei Cucu

Ausstellungsmanagement / Exhibition management:

Matthias Appelfelder

Leihverkehr / Registrar:

Catherine Amé, Dalila Daut

Restauratorische Betreuung / Conservation:

Jessica Schreiber

Art Handling, Ausstellungsbau / Art handling, exhibition construction:

MOUNT BERLIN

Bildnachweise / Image credits:

Hinten / Back:

- 1) Susie Ibarra: *Stories of the Desert in a Changing Climate* (2022/23), Video
© Thomas Duncan, Foto © Susie Ibarra
- 2) FrauVonDa: *Baltic Multiverse* (2023),
© FrauVonDa, Nicolas Wiese
- 3) Marcus Maeder: *Hobrechtsfelde: Cadmium
and Diversity* (2023), Anbringen der Audiologger
in den Riesefeldern, Foto und © Gisela Nauck
- 4) Ute Wassermann, © Cristina Marx/Photomusix
- 5) Sabine Vogel: *Ch'iich* (2023), © Sabine Vogel
- 6) Setup für Rama Gottfried: *Scenes
from the Plastisphere* (2018), © Rama Gottfried

Links / Left:

Kundgebung „Time to Listen“, 2022

© Stefanie Kulisch

Vorn / Front:

- 1) © Peter Ablinger
- 2) Acoustic Ecology Lab Mexiko / Deutschland,
© Tania Rubio
- 3) Nachhaltigkeitsbude, © Philip Kuhne
- 4) Jacob Kirkegaard: *Testimonium* (2017),
© Jacob Kirkegaard
- 5) Skizze zu Liza Lim: *One and the Other* (2022),
© Liza Lim

Rechts / Right:

David Monacchi: *Fragments of Extinction –
expedition Borneo-2023*, © Alex D’Emilia 2023

Gefördert durch / Funded by

Mit freundlicher Unterstützung von /
With the kind support of the



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

Gesellschaft der Freunde der
AKADEMIE DER KÜNSTE

Projektförderung von / Project funding from



schweizer kulturstiftung
prohelvetia



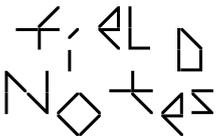
Projektförderung FrauVonDa / Project funding
Gefördert aus den Mitteln
des Hauptstadtkulturfonds: sowie von:

In Kooperation mit:



In Kooperation mit / In cooperation with

Akademie der Künste: Studio für Elektroakustische Musik, Sektion Literatur, Sektion Bildende Kunst, Vermittlungsprogramm KUNSTWELTEN;
Albrecht-Dürer-Gymnasium, INGO / Music School Joudour Sahara, Mädchen-Kultur-Treff Dunja und Beraberce e.V. Moabit, Naturwissenschaftlicher
und Kultureller Bildungsverbund Moabit, Quartier Moabit-Ost aktiv gegen Klimawandel, Sommerakademie der MiK Jugendkunstschule Berlin-Mitte,



Medienpartner / Media Partners

